

# Голас Радзімы

ШТОТЫДНЁВАЯ ГАЗЕТА ДЛЯ СУАЙЧЫННІКАЎ  
ЗА МЕЖАМІ БАЦЬКАЎШЧЫНЫ

№ 23

(2581)

11 чэрвеня 1998 г.

Выдаецца з 1955 г.

Цана 1500 рублёў.

## У ГРОДНЕ ПРАЙШОЎ II РЭСПУБЛІКАНСКІ ФЕСТИВАЛЬ НАЦЫЯНАЛЬНЫХ КУЛЬТУР



Фестывальныя калоны на старажытнай плошчы Гродна.

Фота Яўгена ПЯСЕЦКАГА.

## МЫ З БЕЛАРУСІ!

Канстытуцыя Рэспублікі Беларусь, прынятая ў сакавіку 1994 года, дзеля забеспячэння міжнацыянальнай згоды замацавала ў шэрагу артыкулаў правы нацыянальных меншасцей у розных сферах жыцця грамадства. Так, артыкул 15

падкрэслівае, што дзяржава адказвае за свабоднае развіццё культур усіх нацыянальных суполак, якія знаходзяцца ў Рэспубліцы Беларусь.

Калі нагадаць, што больш за 20 працэнтаў насельніцтва Беларусі адносіцца да прадстаўні-

коў нацыянальных меншасцей, то стане зразумелым, чаму гэты фестываль прыцягнуў да сябе такую вялікую ўвагу. З шматлікіх гарадоў і вёсак Беларусі ў Гродна з'ехаліся прад-

(Заканчэнне на 4-й стар.).

## ВЫСТАВА АЛЯКСАНДРА КІШЧАНКІ

### СПЯШАЎСЯ ЖЫЦЬ І ТВАРЫЦЬ

У траўні гэтага года мастаку Аляксандру Кішчанку споўнілася 63 гады. На жаль, лёс распарадзіўся так, што ў поўным творчым росквіце яго не стала. Да свайго юбілею ён не дажыў усяго шэсць месяцаў. Сумна і роспачна, што яго больш ніколі не будзе з намі. Радасна і светла ўсведамляць, што Аляксандр Кішчанка назаўсёды застаецца ў гісторыі беларускага мастацтва. Ён пакінуў Беларусі багатую духоўную спадчыну — плён сваёй 35-гадовай мастакоўскай працы. Частку гэтага набытку можна пачыць на першай пасмартнай выставе, якая ў маі працавала ў

Рэспубліканскай мастацкай галерэі, што месціцца ў мінскім Палацы мастацтва.

Аляксандр Кішчанка — расіянін. Вышэйшую адукацыю атрымаў у Львоўскім дзяржаўным інстытуце ўжыткавага і дэкаратыўнага мастацтва. Яшчэ ў тыя гады дыпломная праца маладога мастака была заўважана і атрымала высокую ацэнку вядомага рускага савецкага жывапісца Аляксандра Дайнекі. Гэта, безумоўна, акрыляла і надавала яму творчага натхнення. На пачатку 60-х мастак пераехаў у

(Заканчэнне на 6-й стар.).

## ПРАФЕСІІ

### КВЕТКІ Ў ЯЕ ЛЁСЕ

Нэлі ГЕТКО — доктар біяхімічных навук, галоўны навуковы супрацоўнік Цэнтральнага батанічнага сада Нацыянальнай акадэміі навук. Дзесяцігоддзі прысвяціла яна працы з раслінамі, а дакладней — з кветкамі, пра якія шмат ведае, умее нават з імі размаўляць. Нэлі Уладзіміраўна пераканана: кветкі не толькі падтрымліваюць у людзях адчуванне прыгажосці жыцця, але таксама сілкуюць іх духоўнасць.

— Нэлі Уладзіміраўна, я разумею, пытацца ў вас, ці любіце вы кветкі, проста лішняе...

— Ведаеце, мы тут, у батанічным садзе, заўсёды чакаем высьні. Кожны дзень паглядваем: ага, вось нарэшце з'явіліся першыя праталінкі, а вось на іх раскрыліся кветачкі-мелкалуквічкі... І тады, правальваючыся па шчыкалатку ў яшчэ не высахлаю зямлю, бязым у поле — ну, калі, калі ж можна пачынаць працаваць?..

А пазней... Людзям, якія маюць шырокае кола зносін, нярэдка патрэбны свой маленькі свет адзіноты. Я яго знаходжу ў акружэнні раслін. Калі застаешся з імі сам-насам, калі яны раскрываюцца табе насустрач і ты пагружаешся ў іх атмасферу, — гэта неперадаваемая радасць. З кветкамі я па-сапраўднаму знітавана: яны ўсё заўважаюць, адчуваюць і ўвагу, і радасць, і слёзы. Таму, прыходзячы да іх, стараюся, як настаўнік, што пераступае парог класа, пакідаць жыццёвыя праблемы і нягоды недзе там, за дзвярыма. Гэта я гавару, зыходзячы з уласнага вопыту: пасля заканчэння ўніверсітэта тры гады працавала ў сельскай школе і ўспамінаю той перыяд як шчаслівы час свайго жыцця.

— А потым?

— Потым была аспірантура. Абараняла дысертцыю па тэме: "Азеляненне прамысловых прадпрыемстваў", што тады было вельмі актуальна, нават дава-

ла магчымасць зарабляць грошы. Тым больш, спецыялістаў у гэтай галіне ў Саюзе налічвалася няшмат.

— І адразу кветкі?

— І адразу кветкі.

— Але, напэўна, тут у вас ёсць свой напрамак?

— Мая асноўная культура — эхінацея, дэкаратыўны мнагалетнік, лекавая расліна.

— Апошнім часам прэпараты, вырабленыя на яе аснове, сталі вельмі папулярнымі...

— Так, і цяпер мы ўпершыню вырошчваем сваю ўласную, беларускую эхінацею. А заняліся гэтай культурай яшчэ ў 63-м годзе. З таго часу работа з эхінацеяй не раз пераходзіла з рук у рукі, і проста шчасце, што яе не толькі не загубілі, але апошнім часам удалося нават значна развіць. Справа ў тым, што наша эхінацея мае вялікую біямасу (з адной расліны атрымліваецца 51 парастак — вялікі куст), а таксама канцэнтрацыю дзеючых рэчываў, якая ў пяць разоў перавышае паўночнаамерыканскія і расійскія аналагічныя паказчыкі. Таму менавіта на беларускай эхінацеі рыхтавалася першая партыя эстыфана — прэпарата, распрацаванага масквічамі, але запушчанага на Барысаўскім заводзе. Там казалі: сыравіна — сапраўдны чуд. У той час, як эхінацея, вырашчаная ў іншых месцах, здаралася, не дацягвала да неабходных параметраў, нашу даводзілася нават разбаўляць.

Аднак эхінацея — не адзіная мая культура. Многа займаюся ружамі і гладыёлусамі. Пакуль мы на паўдарозе да таго, каб атрымаць ружы сваёй, беларускай селекцыі — не толькі прыгожыя, але і вынослівыя, якія б не абавязкова было накрываць.

Вельмі пяшчотна стаўлюся і да гладыёлусаў, з імі звязана невялікая падзея майго жыцця: і пачатак работы ў батанічным са-

(Заканчэнне на 3-й стар.).

## ДА ЧЫТАЧОЎ У БЕЛАРУСІ!

Паважаныя чытачы "Голас Радзімы"!

Працягваецца падпіска на перыядычныя выданні на другую палавіну 1998 года. Нагадваем вам пра гэта і спадзяемся, што вы застаняцеся з "Голасам Радзімы", прынамсі, да канца года. Будзем удзячныя, калі вы парайце падпісача на штотыднёвік "Голас Радзімы" іншым.

Усе даведкі пра наша выданне — у каталогу, які вы знойдзеце ў кожным аддзяленні сувязі Рэспублікі Беларусь.

Наш індекс 63854.

РЭДКАЛЕГІЯ.



## ВЕСТКІ З БЕЛАРУСІ

БЕЛАРУСЬ І СВЕТ

## ДЫЯЛОГ З НАТО

Аб падыходах Беларусі да пабудовы агульнаеўрапейскай сістэмы бяспекі і зацікаўленасці рэспублікі ў развіцці шматбаковага і рэгіянальнага супрацоўніцтва ў рамках Савета еўра-атлантычнага партнёрства расказаў у сваім выступленні на пасяджэнні СЕАП першы намеснік міністра замежных спраў Сяргей Мартынаў. Яно прайшло ў Бруселі на ўзроўні міністраў замежных спраў. Удзел у пасяджэнні прынялі дэлегацыі 16 краін — членаў НАТО і 27 краін-партнёраў.

Як паведамілі ў прэс-службе знешнепалітычнага ведамства нашай краіны, у час знаходжання ў Бруселі Сяргей Мартынаў сустрэўся таксама з міністрамі замежных спраў Расіі і Польшчы Яўгенам Прымаковым і Браніславам Герэмекам, генеральным сакратаром Заходнеўрапейскага саюза Хасэ Куцілейра. У час гэтых сустрэч абмяркоўваліся праблемы, што тычацца актывізацыі ўдзелу Рэспублікі Беларусь у працэсах, якія фарміруюць будучую архітэктuru еўрапейскай бяспекі.

Акрамя таго, прайшлі перагаворы Сяргея Мартынава з першым намеснікам генеральнага сакратара НАТО Сержыю Баландзіна, у час якіх беларускі дыпламат выказаў заклапочанасць нашай дзяржавы ў сувязі з расшырэннем НАТО на Усход. Бакі абмеркавалі таксама перспектывы развіцця ўзаемаадносін Беларусі і НАТО.

БЕЛАРУСЬ — РАСІЯ

ПРАВЕДЗЕНЫ  
«КРУГЛЫ СТОЛ»

«Саюз Беларусі і Расіі» — тэма «круглага стала», які падрыхтаваў і праводзіў у Маскве пасольства нашай краіны сумесна з дыпламатычнай акадэміяй Расійскай Федэрацыі. Удзельнікі «круглага стала» канстатавалі, што ўтварэнне «саюза двух» з'явілася вынікам дзеяння аб'ектыўных фактараў сучаснага сусветнага развіцця, у прыватнасці, у рамках СНД, а таксама мэтанакіраванай палітыкі, якая праводзіцца Прэзідэнтамі Беларусі і Расіі.

СНІД (AIDS)

РЭАЛІЗАЦЫЯ  
ПРАЕКТА ААН

Беларуская асацыяцыя клубу ЮНЕСКА пачала рэалізацыю праекта «Змяненне сексуальных паводзін насельніцтва Рэспублікі Беларусь», фінансаванне якога ажыццяўляецца Сусветным фондам па СНІДу і Праграмай развіцця ААН (ПРААН).

Мяркуюцца, што мерапрыемствы будуць рэалізоўвацца сумесна з Рэспубліканскім цэнтрам прафілактыкі СНІДу.

Доўгатэрміновай мэтай развіцця праекта з'яўляецца стварэнне інфармацыйнай і адукацыйнай інфраструктуры, якая будзе садзейнічаць змяненню паводзін паводзін моладзі Беларусі з мэтай прафілактыкі распаўсюджвання ВІЧ-інфекцыі і хвароб, што перадаюцца палавым шляхам.

ПОМНІК БАЦЬКУ МАКСІМА БАГДАНОВІЧА



Помнік Адаму Багдановічу, бацьку класіка беларускай літаратуры Максіма Багдановіча, вучонаму і этнографу, адкрыты ў Халопенічах, што ў Крупскім раёне. Аўтар помніка — скульптар Уладзімір Лятун.

Фота Яўгена КАЗЮЛІ, БелТА.

## ВЕСТКІ З БЕЛАРУСІ

«ТІВО-98»



Звыш дзесяноста фірм з многіх краін свету прымаюць удзел у V міжнароднай спецыялізаванай выставе «ТІВО-98» і міжнародным кангрэсе «Тэлекамуніка, інфармацыйныя і банкаўскія тэхналогіі», якія адкрыліся ў Мінску.

НА ЗДЫМКУ: на выставе «ТІВО-98».

Фота Яўгена КАЗЮЛІ, БелТА.

ФЕМІДА

ГАРЫ ПАГАНЯЙЛА  
ПАЗБАВІЛІ ЛІЦЭНЗІ

За парушэнні заканадаўства Рэспублікі Беларусь пры адвакацкай дзейнасці па-за калегіяй адвакатаў, арганізацыю прадстаўніцтва аднаго з аб'яднанняў адвакатаў Расійскай Федэрацыі без дазволу Міністэрства знешніх эканамічных сувязей і Мінскай гарадской калегіі адвакатаў Гары Паганяйла пазбавлены ліцэнзіі на права займацца адвакацкай дзейнасцю.

Гэта рашэнне было прынята на чарговым пасяджэнні Камісіі па пытаннях адвакацкай дзейнасці, якая створана Мініюстам рэспублікі і складаецца з прадстаўнікоў дзяржаўных органаў, адвакатаў, іншых спецыялістаў у галіне права.

Сам Г. Паганяйла прытрымліваецца той думкі, што яго пазбавілі ліцэнзіі за тое, што ён узняўся за справу лідэра «Маладога фронту» П. Севярынца.

СПРАВА ПАЎЛА СЕВЯРЫНЦА

ПАД ПАДПІСКУ  
АБ НЯВЫЕЗДЗЕ

Лідэр «Маладога фронту» 21-гадовы Павел Севярынец 3 чэрвеня быў адпушчаны з мінскага следчага ізалятара пад падпіску аб нявыездзе з горада Віцебска, дзе ён прапісаны, да суда.

Як паведамілі ў праваабарончым цэнтры «Вясна-96», канчатковага абвінавачання ён яшчэ не атрымаў, таму тэрмін суда над ім пакуль невядомы. Два месяцы П. Севярынец быў пад следствам па артыкуле 201, ч. 2 Крымінальнага кодэкса (хуліганства) за выпадак са зрывам прадстаўнікам апазіцыйных сіл фальклорнага канцэрта на плошчы Якуба Коласа ў Мінску ў дзень яднання Расіі і Беларусі 2 красавіка. На думку прадстаўнікоў пракуратуры Мінска, гэтыя дзеянні «выказвалі яўную непавагу да грамадства і насілі дзёрзкі характар».

ПРЭМІЯ ВАСІЛЮ БЫКАВУ

## «ЗАЛАТЫ САН-ВАЛЯНЦІН»

Італьянская прэмія прысуджана В. Быкаву як адзнака найвышэйшай чалавечай маралі. Менавіта такое вызначэнне ў дацэнненні да ўзнагароджання народнага пісьменніка Беларусі Васіля Быкава прэміяй «Залатога Сан-Валянціна» акрэсліў пасол Італіі ў Рэспубліцы Беларусь Джавані Чаруці. Відаць, не лішнім будзе нагадаць, што ва ўсім свеце Сан-Валянціна, Святога Валянціна, лічаць не толькі заступнікам усіх закаханых, але і ўсіх, хто любіць бліжняга. Прэміяй «Залатога Сан-Валянціна», якая заснавана 14 лютага 1968 года, ўшанаваны самыя розныя знамянітыя дзеячы літаратуры, мастацтва, культуры, навукі, спорту ўсяго свету. У іх шэрагу і пісьменнік Аляксандр Салжаніцын, і рэжысёр Мікеланджэла Антаніні, і прэзідэнт камітэта па прысуджэнні Нобелеўскіх прэмій Андрэ Озтэрлінг.

## ВЕСТКІ З БЕЛАРУСІ

КАМЕНТАРЫЙ З НАГОДЫ

80 ГАДОЎ БЕЛАРУСКИМ  
ПАГРАНВОЙСКАМ

28 мая споўнілася 80 гадоў беларускім пагранвойскам. Першыя пагранічныя акругі былі арганізаваны ў 1918 годзе ў Петраградзе, Віцебску і Оршы. У далейшым нашы пагранічныя войскі Беларусі ўяўлялі сабой Беларуска-польскую пагранічную акругу, якая ўступіла ў вайну, маючы 11 атрадаў. Пасля вайны Беларуска-польская пагранічная акруга была пераўтворана ў адзіную Заходнюю пагранічную акругу. З дня аб'яднення незалежнасці Рэспублікі Беларусь арганізавана Галоўнае ўпраўленне пагранічных войскаў, у якім было ўсяго тры пагранічныя атрады, што ахоўвалі беларуска-польскую граніцу. Сёння ў краіне створаны Дзяржаўны камітэт пагранічных войскаў на правах міністэрства і восем пагранічных атрадаў, якія ахоўваюць усю дзяржаўную граніцу Беларусі. Рэжым аховы граніцы розны: у напрамках, дзе зафіксавана найбольшая колькасць спроб правозу кантрабанды, шчыльнасць пагранвойск большая, чым, напрыклад, на ўкраінскім напрамку. З мінулага года ахоўваецца практычна ўся граніца з Украінай, гэта ўключае ў сябе пункты пропуску, на якіх працуюць пагранічнікі, і рухомыя засады, якія маюцца паміж пунктамі пропуску і ажыццяўляюць барацьбу з проціпраўнай дзейнасцю, кантрабандыстамі, перавозчыкамі наркатыкаў і нелегальнымі мігрантамі.

Агульная працягласць дзяржаўнай граніцы Рэспублікі Беларусь складае каля 3,5 тысячы кіламетраў, з іх з Рэспублікай Польшча — 398,6 кіламетра, з Латвійскай Рэспублікай — каля 165 кіламетраў, з Літвой — каля 650 кіламетраў, з Украінай — каля 1037, з Расійскай Федэрацыяй — каля 1239 кіламетраў. Сутачны пропуск праз дзяржаўную граніцу Беларусі — да 60 500 чалавек і 15 500 адзінак транспартных сродкаў.

Беларускіх пагранічнікаў рыхтуюць на двух факультэтах Ваеннай акадэміі пры Міністэрстве абароны Рэспублікі Беларусь і ў школе прапаршчыкаў. На факультэце пры Ваеннай акадэміі пры Міністэрстве абароны Рэспублікі Беларусь рыхтуюць афіцэраў-пагранічнікаў, у Расіі беларускіх пагранічнікаў рыхтуюць толькі па дэфіцытных спецыяльнасцях.

Пагранічнікі Беларусі ўзаемадзейнічаюць у рамках Савета камандуючых краін СНД, які збіраецца раз у квартал для вырашэння пытанняў аб ўзаемадзейнічэнні паміж усімі пагранічнікамі краін СНД. У рамках Саюза Беларусі і Расіі створаны пагранічны камітэт, які забяспечвае сумесную дзейнасць абедзвюх дзяржаў і ўзначальваецца па чарзе, на сённяшні дзень яго ўзначальвае прадстаўнік Расійскай Федэрацыі. Разглядаецца прапанова стварыць такі ж камітэт краін, які ўваходзяць у адзіную тamoжную прастору. Акрамя таго, раз у паўгода праводзіцца сустрэчы з сумеснымі бакамі, якія не ўваходзяць у СНД — Латвія, Літвой і Польшчай. Як сказаў на сваёй прэс-канферэнцыі камандуючы беларускімі пагранвойскамі генерал-лейтэнант Аляксандр Паўлоўскі, Беларусь сёння адзіна з краін СНД, якая не мае праблем і спрэчковых пытанняў на граніцы. У нашай краіны стабільная граніца з Польшчай, а таксама праведзены дэлімітацыйныя работы на граніцах з Латвіяй, Літвой, Украінай, пачаты дэмаркацыйныя работы на граніцах з Латвіяй і Літвой, на што сёлета выдзелена 200 мільярдаў беларускіх рублёў. Па пытанні развіцця пагранічнай інфраструктуры пры ўладкаванні граніцы быў падпісаны дагавор аб ўзаемадапамозе з Расійскай Федэрацыяй, у рамках якога з 1996 года ў роўных долях паступаюць грошы на абсталяванне граніцы: па 20 мільярдаў расійскіх рублёў з кожнага боку. Летась была заплававана такая ж сума, беларускі бок выдзеліў сродкі ў поўным аб'ёме, у той час як расійскі пералічыў толькі 15,5 мільярда. Тым не менш, на гэтыя сродкі было ажыццёлена будаўніцтва на граніцы васьмі аб'ектаў. Штогод у Венгрыі праводзіцца канферэнцыя ўсіх пагранічных ведамстваў Заходняй Еўропы, на якіх абмяркоўваюцца асноўныя пытанні і праблемы міжнароднага супрацоўніцтва. У гэтым годзе на ёй выступаў камандуючы беларускімі пагранвойскамі Аляксандр Паўлоўскі з пытаннем арганізацыі ўзаемадзейнення ў барацьбе з нелегальнай міграцыяй.

Зараз ідзе актыўная работа па стварэнню заканадаўчай базы. Многія з прынятых законаў — рамачнага тыпу, распрацаваныя і прынятыя сумесна з Расійскай Федэрацыяй з улікам таго, што гэтыя краіны знаходзяцца ў адзінай тamoжнай прасторы. Па словах камандуючага, да парушальнікаў — калі іх дзеянні не нясуць пагрозы нацыянальнай бяспекі — у асноўным прымяняюцца меры матэрыяльнага ўздзеяння: канфіскацыя аўтамабіля, выплата штрафу, што значна «мягчэй», чым пакаранне за аналагічныя дзеянні ў Літве і Латвіі, дзе апошнім часам парушальнікаў арыштоўваюць, прыцягваюць да суда і змяшчаюць у турмы.

Апошнім часам удзяляецца вялікая ўвага абсталяванню і ўладкаванню пунктаў пропуску. Для таго каб зразумець усю актуальнасць гэтай праблемы, дастаткова сказаць, што на польска-нямецкай граніцы сёння размешчана каля 60 пунктаў пропуску, у той час як на беларуска-польскай граніцы актыўна працуюць ўсяго 8. Цяпер ідзе работа над поўнай камп'ютэрызацыяй усяго працэсу праходжання граніцы. Першая такая спроба зроблена на АКПП Мінск-2, дзе ў кожнай кабіне маюцца камп'ютэры і сканеры, якія дазваляюць вызначыць сапраўднасць дакументаў, якія прад'яўляюцца. Асобую актуальнасць гэтае пытанне набывае ў святле таго, што Беларусь з'яўляецца буфернай дзяржавай, куды пастаянна накіроўваюцца патокі нелегальных мігрантаў. Па словах камандуючага, «да нелегальных мігрантаў прымаюцца адпаведныя меры ўздзеяння, мы стараемся вярнуць іх у краіны пражывання ці ў тыя краіны, адкуль яны да нас прыбылі». Праўда, па яго ж словах, за гэты год з Беларусі было дэпартавана ўсяго чатыры чалавекі. Астатнія нелегалы спрабуюць асесці тут і атрымаць статус бежанца. Летась беларускімі пагранічнікамі было затрымана больш трох тысяч нелегалаў, у гэтым — ужо каля 800. Трэба заўважыць, што праверка нелегальнага мігранта, яго затрыманне абыходзіцца беларускаму падаткаплацельшчыку нятанна.

Вераніка ЧАРКАСАВА.



# КВЕТКІ Ў ЯЕ ЛЁСЕ

(Заканчэнне.  
Пачатак на 1-й стар.)

дзе, і сустрэча, супрацоўніцтва з вядомым вучоным, селекцыянерам з Расіі, прэзідэнтам Міжнароднага таварыства гладыёлу-саводаў Андрэем Громавым. Дарэчы, я заўважыла: гладыёлу-самі больш захапляюцца мужчыны, чым жанчыны.

Громаў — вельмі таленавіты чалавек: яго «Усмешка Гагарына» — сорт «Ра» з тонкім пахам, які выдзяляецца, калі кветка трапляе пад прамыя промні сонца, — абышлі ўвесь свет. А апошняя мэ-та работы Андрэя Мікалаевіча проста мяне ўзрушыла — стварыць гладыёлу XXI стагоддзя.

— Якім жа ён павінен быць?

— Правялі апытанне многіх вядомых у свеце селекцыянераў — з Аўстраліі, Англіі, Германіі, Амерыкі, і ўсе сышліся ў мерка-

ўжо можна лічыць па-сапраўнаму беларускімі, па крайняй меры, ім тут больш ста гадоў.

— Што ж ускладняе развіццё кветаводства — і прафесійнага, і аматарскага?

— У першую чаргу — адсутнасць добра развітой насеннай базы. У нашых негарадзкіх кліматычных умовах цяжка атрымаць якасны пасадочны матэрыял. Акрамя таго, з-за жыццёвых складанасцей у людзей увогуле зменшылася ўвага да кветак. Але я ўпэўнена: калі мы павернемся да іх з адкрытай душой — хутчэй пойдзе і адраджэнне духоўнага жыцця, і дабрабыт. Што ж тычыцца шырока маштабнага ўварвання на беларускі рынак раскошных ім-партных раслін і дарагога, нярэдка экзатычнага насення, то, па-першае, бум хутка ўляжацца, а па-другое, нічога дрэннага тут няма. Нават лічу гэта карысным: па-шыраецца мясцовы «кветкавы» круггляд, з'яўляецца магчымасць дазнацца пра новыя для нас расліны і тым самым павялічыць уласную інфармацыю, навуковую базу. Што ж тычыцца ўяўнай няўвагі да «сваіх» традыцыйных культур, то гэта менавіта «здаецца». Іх магчымасці далёка не вычарпаны — трэба толькі лепш прыгледзецца, папрацаваць. Вазьміце касмею — рознакаляровыя лёгкія рамонткі, дзесяцігоддзямі растуць ля веснічак і пад вокнамі беларускіх дамоў. Цяпер касмея (праўда, іншыя сарты — больш нізкарослыя і дэкаратыўныя) — адна з састаўных частак славытых газонаў Парыжа...

Безумоўна, трэба мець уласныя якасныя сарты традыцыйных і найбольш папулярных у краіне кветак. Напрыклад, тыя ж геаргіны сярод іншага павінны быць і ўласнай селекцыі, прычым з

радаснай «сонечнай» афарбоўкай, каб пахмурнай беларускай восенню хоць крыху прыхарошваць непагадзь і шэрасць. Тое ж тычыцца бэзу, цюльпанаў, гладыёлу-саў, руж, якія, дарэчы, за сваю эвалюцыю паспяхова пракročылі ад субтропікаў да паўночных шырот і выдатна акліматы-заваліся ў нашых умовах.

— Якія кветкі, з вашага пункту гледжання, сёння найбольш папулярныя ў нашага насельніцтва?

— Акрамя традыцыйных кветак, вельмі многія ўладальнікі за-гарадных зямельных участкаў зараз жадаюць мець экзоты — незвычайныя расліны, часцей мна-галетнікі. Вельмі папулярныя ка-мяністыя горкі. Павінна сказаць, «кветкавыя» густы беларусаў робяцца досыць вытанчанымі. Аднак падобнае захапленне па-куль каштуе немалых грошай, і, на жаль, не ўсе аматары-кветаводы ў стане дазволіць сабе такую рас-кошу.

— А як вы ацэньваеце айчы-нае гарадское кветкавае афармленне?

— Летась у Мінску, як ніколі, былі прыгожыя кветкі на вуліцах, плошчах, у парках і скверах. Але зноў жа: уся прыгажосць грун-тавалася на імпартным, вельмі яка-сным пасадочным матэрыяле — і петуніі, і тагецісы, і тыя ж самыя «браткі»...

Культываванне кветкавага на-сення ў нас — неараная цаліна. У многім і таму, што гэтая сфера проста не запатрабавана грамадствам. Аднак, мне здаецца, тут сталі з'яўляцца нейкія праблемы. Ва ўсякім разе, я гляджу ў будучыню з аптымізмам і лічу, што таксама працую на XXI стагоддзе.

Галіна УЛІЦЕНАК.

## 3 ЧУЖЫХ СТАРОНАК

Гінуць векавыя дрэвы, у-твараюцца звалкі — у такім стане знаходзяцца сёння многія старадаўнія паркі Беларусі. На-ват тыя, што аб'яўлены помнікамі прыроды. Іх каля ста. Дваццаць два — рэспубліканскага, астатнія — мясцовага значэння.

Каля трох стагоддзяў назад пры магнатых сядзібах Радзівілаў, Сапегаў і ў больш дробных пан-скіх уладаннях сталі з'яўляцца ўні-кальныя паркі. Уражвалі рука-творнай прыгажосцю паркі ў Ма-леўскай сядзібе (Нясвіжскі раён), Бачэйкаўскім і Цімавіцкім маён-тках (Бешанковіцкі і Капыльскі раёны). «Малым Вярсале» назы-валі палацава-паркавы ансамбль у Дзярэчыне (Зэльвенскі раён) і ін-шыя.

## СТАРАДАЎНІЯ ПАРКІ ДАЖЫВАЮЦЬ СВОЙ ВЕК?

Цяпер многое беззваротна страчана: няўмольны час, змена гаспадароў, шматлікія войны на-неслі паркам непапраўны ўрон. Парушана іх планіроўка, кампазі-цыя. Малыя архітэктурныя формы — готы, альтанкі заня-даныя.

Каб захаваць старадаўнія паркі, зберагчы ад канчатковай дэградацыі, і было вырашана аб'явіць іх помнікамі прыроды, узяць пад ахову дзяржавы. Мера гэта, на жаль, не прынесла жада-ных вынікаў: паркі сёння знахо-дзяцца ў жудасным стане. Сту-пень занябданасці напрамую за-лежыць ад таго, у чыё падпарад-каванне перададзены парк. Больш за іншых пашанцавала няс-віжскаму і парку ў Залесі, бы-лым маёнтку Агінскага. Першым валодае санаторый, другі нале-жыць аб'яднанню музеяў. Для абодвух распрацаваны праграмы рэканструкцыі, і няхай не так хут-ка, як хацелася б, але яны выкон-ваюцца. А вось гомельскі парк імя Луначарскага з помніка прыроды ператвараецца ў звы-чайны гарадскі — растае хмыз-няком, абы-як пракладваюцца ас-фальтавыя сцежкі.

Значна горшае становішча ў парку гарадка Высокае, што ў Ка-мянецкім раёне. У цэнтральнай яго частцы размясціўся будынак школы-інтэрната.

Перад вадаёмам, што некалі лічыўся адным з галоўных прыгажанняў парку, пабудаваны

гаспадарчыя будынкі, хлявы. Па-ляны ўзараны пад агароды. А ў гэтым жа парку захаваліся ўні-кальныя для рэспублікі дрэвы — кладрасціс, пірамідальны чарэшчаты дуб і многія іншыя. Але за апошнія гады частка іх загі-нула — лістоўніца, чорная сасна; засыхаюць два самыя старыя ў рэспубліцы экзemplары каталь-пы. Бессістэмныя пасадкі мала-дых дрэваў малакаштоўных парод яшчэ больш пагаршаюць выгляд парку.

Вялікая шкода цяперашнімі ўладальнікамі нанесена і парку Чырвоны Бераг у Жлобінскім раё-не. Некалі яго цэнтрам быў прыгожы палац, побач размяшча-ліся пабудовы XIX стагоддзя — аранжарэі і парнікі, птушыны

вальер. Цяпер там сельскагаспа-дарчы тэхнікум, у параднай час-тцы парку — кацельня. Рэдкія дрэвы загінулі, тыя, што засталі-ся, — засыхаюць.

Пералічваць прыклады бяз-думных і варварскіх адносін да помнікаў прыроды можна было б яшчэ доўга. Але і сказанага ха-пае, каб зрабіць вывад: большас-ці «гаспадароў» старадаўнія паркі непатрэбныя, яны не могуць і не хочуць займацца імі так, як таго патрабуе статус аб'екта, які ахоў-ваецца дзяржавай. Вельмі часта, як толькі размова зойдзе аб рэканструкцыі, адраджэнні пар-каў, скардзяцца — няма на гэта сродкаў. Але, па-першае, тыя, хто хоча нешта змяніць, звярта-юцца па фінансавую дапамогу ў Міністэрства прыродных рэсур-саў і аховы навакольнага асярод-дзя, яго абласныя і раённыя падраздзяленні, і грошы, няхай невялікія, выдзяляюцца. Тыя ж, у каго не даходзяць рукі да паркаў, нічога і не просяць, пакідаючы іх на волю лёсу.

У выніку пры цяперашнім ста-новішчы спраў, калі фармальна аб'яўленыя помнікамі прыроды паркі, па сутнасці, засталіся без надзейных гаспадароў, здольных аказаць дзейсную дапамогу і ахо-ву, наўрад ці ўдасца вярнуць ім былою велічэсцю і нават проста зберагчы іх ад далейшага запус-цення.

Лаліта АНІСАВЕЦ.  
("Советская Белоруссия").

ванні: афарбоўка кветкі — у пя-шчотных пастэльных тонах, бутон — гафрыраваны, кветанос — вы-сокі, дужы, колас — шчыльны, ад-начасова павінна распускаяцца больш дзесяці кветак, і, вядома, — прыемны пах.

— Нэлі Уладзіміраўна, на-колькі Беларусь цяпер багатая кветкамі?

— На жаль, у нас у Беларусі кветак няма. І мы гэтай прабле-май займаемся. Каб лепш уявіць сітуацыю, адна з нашых супрацоў-ніц, Наталля Луціна, нават правод-зіць своеасаблівую «інвен-тарызацыю» гарадскіх і сельскіх палісаднікаў. Часцей за ўсё там красуюцца флоксы, геаргіны, «залатыя шары»... Гэтыя кветкі



## САЦЫЯЛОГІЯ

# КОЖНЫ САМ ЗА СЯБЕ

адзначылі далейшае пагаршэнне свайго матэрыяльнага станові-шча, а яшчэ прыкладна столькі ж людзей (41,6 працэнта) захавалі статус-кво. Бо ў выніку, калі ча-лавекаў сказаў, што ён жыве па-ранейшаму, то гэта яшчэ не зна-чыць, што ён жыве добра. Са-мыя сумныя лічбы з'явіліся тады, калі людзі сталі адказваць на асобныя пытанні анкеты. І тады высветлілася, што кожны другі жыхар Беларусі ва ўзросце ад 30 гадоў і больш адмаўляе сабе ў прадуктах харчавання. А калі да гэтага дадаць, што ў ежы са-бе адмаўляюць 53 працэнты жанчын, то можна толькі здага-двацца, якія дэмаграфічныя перспектывы чакаюць нашу краіну ў наступным тысяча-годдзі.

Я ўспамінаю жанчыну, якая, дайшоўшы да пытання анкеты «Ці часта вам даводзілася за апошні год адмаўляць сабе ў са-мым неабходным адзенні?», толькі сумна ўсміхнулася. Такіх сумных усмешак грамадзян у нас, як высвятляецца, 86,8 працэнта.

Яшчэ больш змрочныя лічбы, што тычацца даступнасці меды-цынскага абслугоўвання і ля-карстваў. Пачынаючы з 30-гадо-вага ўзросту, сем з дзесяці

грамадзян Беларусі вымушаны часта ці рэдка адмаўляць сабе ў медыцынскім абслугоўванні і ля-карствах, а сярод асоб перад-пенсійнага і пенсійнага ўзросту такіх звыш 40 працэнтаў. Ці не таму мы зноў загаварылі аб са-цыяльных хваробах? Напрыклад, толькі па афіцыйнай статыстыцы, у мінулым годзе колькасць вы-падкаў захворвання на туберку-лёз павялічылася на 15 працэн-таў, у тым ліку ў дзяцей — на 73 працэнты. Аналізуючы гэтыя ліч-бы, цяжка згледзіцца з аптыміз-мамі, якія сцвярджаюць, што жыццё стала лепш, а галоўнае — веселей.

Але, бадай, самыя цікавыя даныя атрыманы па раздзелу ацэнкі насельніцтвам аб'ектыў-ных і суб'ектыўных фактараў па-гаршэння свайго жыцця. Тут ан-кета прапаноўвала на выбар больш дзесятка розных адказаў, тым больш паказальныя вынікі. 72,2 працэнта апытаных галоўны карань зла бачаць у развале СССР: для пераважнай большас-ці нашых суграмадзян развал адзінай дзяржавы — гэта ка-тасстрофа, што ўзрушыла асно-вы сусвету. Нават сярод тых, ка-му да развалу Саветаў Саюза было не больш 10 гадоў, кожны другі лічыць гэтую падзею выз-

начальнай для ўласнага лёсу і лё-су сваіх блізкіх.

Другое месца сярод вінава-тых у пагаршэнні жыцця займае ўрад. Зрэшты, складаецца ўражанне, што многія рэспан-дэнтныя словам «ўрад» пазначылі ўвогуле ўладу. Дзейнасць Прэзідэнта ацэньваецца менш сурова. Прычым найбольш крытычна да яго настроены лю-дзі працаздольнага ўзросту — ад 20 да 54 гадоў. Такіх 37,6 працэнта. Па Мінску гэты паказ-чык яшчэ вышэйшы — 40,7 працэнта. Здаровы сэнс нашых людзей асабліва ярка праявіўся ў ацэнцы рэальных удавых паў-намоцтваў тых ці іншых палітыч-ных структур. Людзі добра разумеюць, што ў дэпутатаў, ні цяперашніх, ні ранейшых, няма рэальнай улады; не яны кіруюць эканомікай і фарміруюць стратэгію дзяржаўнай палітыкі. Не выпадкова толькі 5,5 працэн-та рэспандэнтаў абвінавачлі чле-наў Нацыянальнага сходу ў па-гаршэнні свайго жыцця.

Не атрымаўся вобраз ворага і з прадпрымальнікаў. Вінаватымі іх назвалі толькі 5,3 працэнта апытаных.

Некалькі слоў аб варыянтах паводзін розных сацыяльных груп насельніцтва ў выпадку

далейшага зніжэння ўзроўню жыцця.

Лепшых часоў будучы цярплі-ва чакаць 21,7 працэнта, зрабіць, «як усе», — 12,6, не ведаюць, што рабіць, — 12,4 працэнта. Калі да гэтага дадаць яшчэ 27,1 працэнта тых людзей, якія будуць нешта рабіць сама-стойна, спрабуючы палепшыць сваё жыццё любым законным шляхам, то гэта значыць, што 73,8 працэнта грамадзян Бе-ларусі не маюць намеру рабіць нейкія рэзкія рухі, гэта зна-чыць прадпрымаць нешта рэальнае для палепшэння ўлас-нага жыцця.

Апатыя сярод моладзі праяў-ляецца наступным чынам: кожны дзесяты, маладзейшы за 20 гадоў, збіраецца эміграваць. Сярод асоб ад 20 да 30 гадоў аб гэтым усур'ёз падумвае кожны дваццаты.

На фоне гэтых змрочных ліч-баў нямногае парадую цяпераш-нюю ўладу. Бо актыўна дапама-гаць ёй у вырашэнні эканамічных праблем збіраюцца толькі 3—4 працэнты грамадзян, прычым гэты паказчык удвая ніжэйшы ва ўзроставай катэгорыі да 40 га-доў. Яшчэ ніжэйшы гэты паказ-чык сярод жанчын — толькі 3,5 працэнта ў параўнанні з 5,4 працэнта сярод мужчын.

Вось так і жывем, спадзею-чыся, як даўней, кожны сам на сябе. Адзін толькі Бог за ўсіх. Як заўсёды.

Зінаіда КРАСНЕЎСКАЯ.  
("Белорусский рынок").

Абнародаваны разгорнутыя вынікі апытання, праведзе-нага сацыялагічнай служ-бай Партыі камуністаў Беларус-кай у пачатку гэтага года.

Апытанне ахапіла 6 545 грамадзян усіх узростаў катэ-горыі, пачынаючы з 18 гадоў. Збор інфармацыі праводзіўся ў Мінску, дзе было апытана 780 чалавек, і ў 59 рэгіёнах рэспублі-кі, уключаючы ўсе вобласці Бе-ларусі. Прычым апытваліся жы-хары і буйныя прамысловыя цэнтраў, і невялікіх гарадскіх па-сёлкаў, і тыя, хто жыве ў сельс-кай глыбінцы. Асноўных параметраў кантролю было ча-тыры: узрост, пол, адукацыя, месца пражывання.

На аб'ектыўнасць збіраемай інфармацыі працаваў фактар ананімнасці апытання, а таксама метадыка яго правядзення, у ас-нове якой ляжыў прынцып вы-падковага адбору. Хоць апытан-не і праводзілася партыйнымі органамі, асноўныя мэты яго былі ў вышэйшай ступені паза-партыйныя: атрымаць сапраўды аб'ектыўную ацэнку ўзроўню жыцця нашага народа ў сучас-ных умовах. І другое: паспраба-ваць даследаваць магчымыя варыянты развіцця падзей пры ўмове далейшага пагаршэння матэрыяльнага становішча лю-дзеі.

А цяпер аб тых лічбах, якія заслугоўваюць асобнай размо-вы.

Справа нават не ў тым, што 49,1 працэнта рэспандэнтаў



## У ГРОДНЕ ПРАЙШОЎ II РЭСПУБЛІКАНСКІ ФЕСТИВАЛЬ НАЦЫЯНАЛЬНЫХ КУЛЬТУР

# МЫ З БЕЛАРУСІ!



(Заканчэнне.  
Пачатак на 1-й стар.)

стаўнікі розных дыяспар — людзі, якія шмат гадоў у згодзе і ўзаемадапамозе жывуць побач з беларусамі.

Рознымі шляхамі калісьці прывёў іх гістарычны лёс на нашу зямлю. Сёння ў Беларусі афіцыйна зарэгістравана 25 культурна-асветных нацыянальных таварыстваў. Ва ўрачыстым адкрыцці свята прынялі ўдзел Беларуская-азербайджанскае таварыства "Габустан", Мінскае гарадское армянскае культурна-асветніцкае таварыства "Айастан", Мінскае гарадское таварыства грэчаскай культуры "Алкеста", Асацыяцыя беларускіх карэйцаў, Рэспубліканская абшчына літоўцаў, абшчына "Малдова", Беларускае таварыства немцаў "Адраджэнне", Саюз палякаў на Беларусі, Мінскае гарадское таварыства рускай культуры "Русь", Беларускае згуртаванне татарамусульман "Аль-Кітаб", Беларуская асацыяцыя ўкраінцаў "Ватра", Беларускае аб'яднанне яўрэйскіх арганізацый і абшчын.

У газетным рэпартажы немагчыма пералічыць усе мерапрыемствы, якія падрыхтавалі для фестывалю яго госці і гаспадары гасціннага Гродна. Дарэчы, горад, які ў гэтыя дні адначасова святкаваў сваё 870-

годдзе, нібыта памаладзеў ад безліччэ вітальных транспарантаў, стракатых упрыгажэнняў на старажытных вуліцах і плошчах.

Першы дзень фестывалю пасля афіцыйнай цырымоніі адкрыцця парадаваў цудоўнай выставай кветак на цэнтральнай плошчы горада. А ў салонах тым часам адкрыліся аж два вернісажы — мастакоў нацыянальных аб'яднанняў і мясцовага жывапісца Уладзіміра Качана, які скончыў працу над вялікай партрэтнай серыяй "Славутыя постаці зямлі Гродзенскай XII—XX стагоддзяў". Наступны дзень прывабіў тысячы глядачоў на дэгустацыю і продаж нацыянальных страў, шматлікія канцэрты танцораў, спевакоў, музыкантаў. Кожнаму было цікава паўдзельнічаць у спаборніцтвах па нацыянальных відах спорту, прыняць удзел у конкурсе на лепшы нацыянальны анекдот.

Маштабы фестывалю ўражвалі: прыняць, размясціць, накарміць больш за тысячы гасцей у невялікім абласным цэнтры — гэта тэрза ўмець!

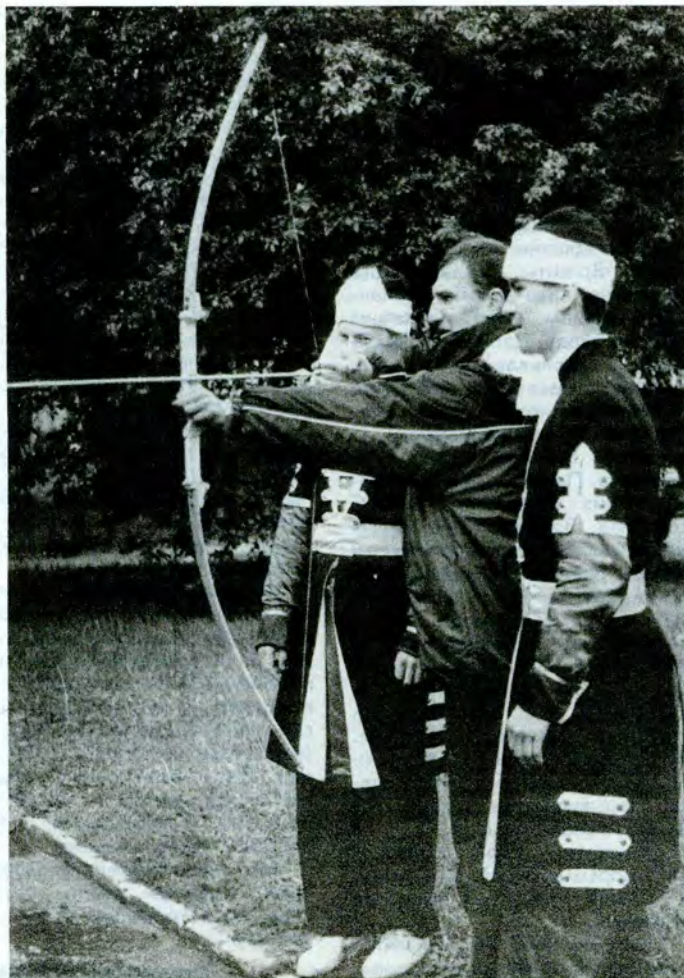
Зазначу, што гаспадары горада здолелі вырашыць не толькі гэтыя пытанні. Напэўна, не кожны еўрапейскі горад знойдзе магчымасць так прыгожа "апануцца" да свята, наладзіць такія феерверкі і, галоўнае, выйсці ўсёй грамадой на вуліцы, каб шчыра вітаць шматнацыянальныя фестывальныя шэсці.

Прыгадаю словы старшыні Дзяржаўнага камітэта па справах рэлігій і нацыянальнасцей Рэспублікі Беларусь Аляксандра Білыка, які ён сказаў, звяртаючыся да шырока прадстаўленай прэсы: "Беларусь — краіна, куды імкнучца перабрацца на пастаяннае месца жыхарства не толькі беларусы з былых рэспублік СССР, але і жыхары тых краін, дзе адбываюцца нацыянальныя канфлікты, таму што ў нас існуе міжнацыянальная згода і дзяржаўная палітыка накіравана на тое, каб такое становішча было стабільным, распрацавана канцэпцыя нацыянальна-культурнага развіцця нацыянальных меншасцей Беларусі".

Яўген ПЯСЕЦКІ.

**НА ЗДЫМКАХ:** дыпламы фестывалю ўручае кіраўнік Дзяржаўнага акадэмічнага хору Рэспублікі Беларусь, прафесар Міхаіл ДРЫНЕЎСКІ; сярод гасцей фестывалю была 89-гадовая татарка Наліка РАМАЗАНОВА; беларускіх майстроў прадстаўлялі розныя ўмельцы, у тым ліку кавалі Юрый КРЫЖ і Мікалай РУДЗЯК; немцаў прадстаўлялі чароўныя жанчыны; спартыўныя спаборніцтвы; прылаўкі з вырабамі нацыянальнай кухні ўражвалі разнастайнасцю.

Фота Яўгена ПЯСЕЦКАГА.





# НА СВАЦЕ «АГУЛЬНАЙ БАЦЬКАЎШЧЫНЫ—БЕЛАРУСІ»

За апошнюю тысячу гадоў гэце места на Замкавай гары, якое называлі то Гародняй, то Горадні, то Горадзенам, не бачыла столькі дружалюбнасці, сяброўскай прыхільнасці, «братчасці», як сказаў пра такое пачуццё Янка Купала. Наш паэта-дзяржава-творца ў артыкуле «Незалежная дзяржава і яе народы», надрукаваным у 1919 годзе ў газеце «Беларусь», адзначыў: «Бо ці ж знойдзеца на свеце болей дэмакратычны і ўжыўчывы народ, як народ беларускі? Сама натура, сама яго гісторыя сталецца гэтакім ужго выгадавала». Без усякай пыхлівасці і фанабэрыі можна сцвердзіць: апостал беларускага нацыянальнага духу Янка Купала быў справядлівы. І ў самыя скрутныя хвіліны сучаснай гісторыі наша дзяржава не спарадзіла міжнацыянальнага гвалту. Больш-менш атрымліваецца так, як і пільнаваўся «мудры гісторык» Янка Купала: «Кожны грамадзянін нашага краю павінен карыстацца і з роўнай пашаны, з роўнай абароны ў ваках права свету». Іван Дамінікавіч у сваім артыкуле называў у першую чаргу тых прадстаўнікоў нацыянальнай меншасці, суполкі якіх вякамі суайчына жылі з беларусамі: палякі, расійцы, габрэі, татары... Сённяшня Рэспубліка Беларусь прыняла пад сваё апікунства многіх бежанцаў-пазбяжанаў, людзей самых розных веравызнанняў, нацыянальнасцяў: карэйцаў, грэкаў, азербайджанцаў, армянаў, маладзанаў... У кожнай з суполак — свой шлях на Беларусь і адна доля з доляй тытульнай нацыі.

Але вернемся на старажытнае ўзвышша пры сутоку рэчкі Горадні (Гараднічанкі) і спейнага Нёмана, да той хвілі, калі пад грываю Пегаса драмтэатра адкрываўся II Рэспубліканскі фестываль нацыянальных культур. Старшыня Гродзенскага аблвыканкома Аляксандр Дубко зачытае прывітанне Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь, дзе гаворыцца пра «глыбокую непаўторнасць кожнага народа ў культурным сусвеце». Гэта, урэшце, клопат суграмадзянаў. А што абяцае ўлада? Будзем усе разам спадзявацца, што не застануцца дэкларацыямі наступныя словы кіраўніка дзяржавы: «Зберажэнне ўнікальных духоўных і матэрыяльных каштоўнасцей народнай спадчыны, забеспячэнне іх арганічнага ўваходжання ў сучасны нацыянальна-культурны працэс, аднаўленне страчанага — гэтыя задачы набылі дзяржаўны характар. І ваш фестываль — яшчэ адзін крок у гэтым накірунку».

Прачытаўшы ў газеце аддрукаваны тэкст паслання, я зноў звярнуўся да Купалавага артыкула. Дбаючы аб вышэйшай гармоніі, паэт-палітык пісаў: «У вольнай, незалежнай Беларусі дзяржаве не павінна быць «ні зліна, ні іудзея». Янка Купала працітаваў радок з Бібліі, каб нагадаць паўнаважнасць кожнага чалавека ў грамадстве, дзе ўсе — роўныя перад Богам. Бо гэта найпершая ўмова ўзаемапаважлівасці, «братчаснага» суіснавання рас, нацый, культур, палітычных і сацыяльных сістэм. Купала марыў аб увасабленні такога гарманічнага суіснавання народаў: «Усе роўныя перад дзяржаўнай уладай, усе роўныя перад правам і законам, усе вольныя развіваць сваю нацыянальную культуру і самабытнасць, кіруючыся ў сваёй грамадзянскай працы дэбрамітам агульнай бацькаўшчыны — Беларусі».

Дзяржаўны і рэгіянальны клопат аб фестывалі чуўся і бачыўся на кожным нацыянальным падворку, у канцэртнай праграме кожнай з 12 нацыянальных суполак (а зарэгістравана 23 культурна-асветніцкія аб'яднанні). Уявіце: іду сабе ад плошчы Тызенгаўза да Новага ці Старога замка, мінаю парк Э. Жэлібера... З вуліцы Каліноўскага трапляю на прас-

пект Янкі Купалы, потым — на вуліцу Стэфана Баторыя. Вуліцы Замкавая і Э. Ажэшкі, помнікі Вітаўту і Янку Купалу, музей М. Багдановіча... На мастацкай выставе «Пад адным небам» — «Радзівілаўскія прывіды» У. Тоўсціка і мая родная «Дзісенская кераміка» А. Марачкіна. Прабачаю таго Усеваладка з Горадна, які ў 1127 годзе пайшоў адсюль паходам на маю Полацкую зямлю. Без летапіснай згадкі пра тую «няўжыўчыную» падзею не было б юбілейнага свята Горадні. Паўсюль напісана: «Гродна — 870». Юбілей можна было б святкаваць яшчэ летась, але прымеркавалі феерверкі да фестывалю.

О, горадненскія карагоды 22—24 траўня 1998 года! Чуць было вырваўся з чароўнага круга, дзе танцуюць грэчаскія класічны «Сіртакі», як ахаладнелы пад дажджом маладзанававаў у свой круг. Не, не змагу згадзіцца з старшынёй гарвыканкома Анатолем Пашкевічам, што Гродна — маленькі Ватыкан. Тут вялікая сталіца Згоды і Пабрацімства. Тут пляскаюць у ладкі пасля ўдалых нумароў тых прадстаўнікоў дыяспараў, суайчыннікі якіх на зямлі продкаў усё яшчэ не могуць закурць «трубку міру». Папурцы з вядомых габрэйскіх песняў (а ў маім родным мястэчку Лявонпаль на беразе Дзвіны было да вайны — мама ўспамінала — 11 крамак, дзе і сядзілі з лёкам прадваляліся. Сёлета туды зрэзды аўталаўка наведваецца). Хто б мне ўзнавіў і той акцэнт, і тую міміку перажыўшых вайну нашых Абрамкі і Соркі?

Мілья, незнаёмыя жэсты караёна... Божа, які шчодры дар Ты даеш Беларусі! Мне, бо я ўсё сваё жыццё шукаў кропкі судакранання з тым народам, дзе надарылася бываць. Глядзеў і слухаў украінцаў, прыпамінаючы сваё: «Мэ фэцыт Львів» (Мяне зрабіў Львоў. Па аналогіі з надпісам на слупіх паяска: «Me fecit Sluck»). Вельмі шкадаваў толькі трох прадстаўнікоў саюза латышоў «Даўгава» з Віцебска. Усё падзвінне — даўняе месцажыхарства балтаў. Мая пачатковая школа ў Мёрскім раёне месцілася ў вёсцы Латышы. Ушацкі дзед Рыгора Барадуліна — Андрэй Галыньш. Дзед Анатоля Дзялендзіка — Яніс Простакс... Крывіцка-балцкая дыфузія ў эрытрацытах Андрэя Упіта і Яніса Райніса. Наша дзяржава ў вялікім даўгу перад Айчынай Райніса. Бо латвійская зямля ўзгадвавала таленты беларускай нацыянальнай меншасці, стварыўшы для яе культурна-нацыянальнае аўтаномію. Для Лігі нацый Латвія 20-х гадоў была прыкладам вырашэння жыццядзейнасці нацыянальных меншасцяў. Хай бы і Рэспубліка Беларусь стала прыкладам інтэрнацыяналісцкай чыннасці!

На закрыцці свята старшыня Дзяржаўнага камітэта па справах рэлігій і нацыянальнасцяў Аляксандр Білык аб'явіў, што наступны фестываль можа стаць міжнародным — Фестываль нацыянальных культур СНД. Але гэта зусім іншае свята. Не хацелася б, каб разбурылася мацерыковысць, калыскавы каркас першых двух фестывалю-сугучаў. Можна падвысіць статус дзеі, пазбавіўшыся «рэспубліканскай» заагаванасці. Паводле былых устоілівых каардынатаў, праводзіліся спачатку раённыя, потым абласныя, рэспубліканскія і — нарэшце — усеаюныя агляды фестывалі. Трэці раз можна прамовіць так: Фестываль нацыянальных культур Рэспублікі Беларусь. Думаю, што і Янка Купала быў бы не супраць. Але на сёння вядома адно: фестываль пройдзе ў Горадні. Таму смела можна развітацца:

— Да двухтысячнага года, стольны Горадзен!

Сяргей ПАНІЗЫНІК,  
старшыня рады таварыства  
«Беларусь — Латвія».

## З ВІЛЕНШЧЫНЫ

# ЧАЛАВЕК ДЗЕІ

Хоць змрочны далагляд  
перад вачыма  
І цяжкі камень на душы  
ляжыць,  
Спяваць без хвалявання  
немагчыма,  
Без спадзявання  
немагчыма жыць.

Сяргей ГРАХОЎСКІ.

Узнаўленне беларускага жыцця ў Вільні на пачатку 90-х гадоў пачалося, безумоўна, у большай ступені дзякуючы тым традыцыям, якія існавалі на Віленшчыне да прыходу бальшавікоў, падштурхнула гістарычная памяць, багатае гістарычнае мінулае.

Узнавілася таму, што жылі ў Вільні людзі, якія за беларускасць правялі дзесяткі гадоў у сталінскіх лагерах, потым вярнуліся і, нягледзячы на забароны, тайна збіраліся ў «лясной хатцы» Зоські Верас, у Зоі Каўшанкі, Лявона Каралю і ў савецкія часы спявалі беларускія песні, цікавіліся літаратурай, дзяліліся ўспамінамі. Гэта нашчадкі беларускай інтэлігенцыі пачатку XX стагоддзя (Лявон і Юры Луцкевічы, Лявон Кароль, Мікола Руліньскі), вучні Віленскай беларускай гімназіі.

Менавіта дзякуючы ім, пачалі ўзнікаць беларускія суполкі, дзякуючы іх аўтарытэту ў літоўскім грамадстве. Тады было складана. Цяпер, у апошнія два гады, як грыбы, пачалі ўзнікаць розныя суполкі і іх кіраўнікі, хаця раней былі па розных бакі «барыкад». Пра такіх людзей вельмі дакладна сказаў Янка Купала ў п'есе «Тутэйшыя» ў вобразе М. Зносака — прыставаўца. Хай застаецца гэта на іх сумленні.

Дзесяць гадоў у Вільні існуе Таварыства беларускай культуры. Дзесяць гадоў кіруе ім Хведар Нюнька. Тое, што зроблена ТБК, зроблена намаганнямі кіраўніка. А зроблена вельмі і вельмі шмат для гісторыі і нашчадкаў. Памятаю 1989 год, па-



ездку ў Вішнева да ксяндза У. Чарняўскага і пісьменніка Пятра Бітэля, які распавёў не толькі пра творчую дзейнасць, але і пра тое, як, седзячы за кратамі, ён пераклаў на беларускую мову паэму «Пан Тадэвуш» Адама Міцкевіча, потым перакладаў і іншыя творы. У 1989-м адсвяткавалі 70 гадоў беларускай гімназіі. 1990 год — перазахаванне праха Францішка Аляхновіча, праз год — Івана Луцкевіча. На могілках Росы і Ліпоўцы пастаўлены помнікі братам Івану і Антону Луцкевічам, Ф. Аляхновічу, кампазітару Паўле Карузе, Зоі Каўшанцы і іншым беларускім дзеячам. Устаноўлены памятныя шыльды на дзвюх мовах на будынках, дзе жылі Янка Купала, Браніслаў Тарашкевіч, Рыгор Шырма, Вацлаў Ластоўскі, Пятро Сергіевіч, Францішак Скарына, на будынку, дзе быў зняволены перад пакараннем Кастусь Каліноўскі. А колькі імпрэз праведзена і праводзіцца — памяці Ларысы Геніюш, Максіма Танка, У. Жылкі, У. Дубоўкі, Зоські Верас, Наталлі Арсенневай. Усяго нельга пералічыць. Сустрэчы з пісьменнікамі: В. Быкавым, Р. Барадуліным, Н. Гілевічам, У. Арловым, некалькі разоў

прыязджала Галіна Дзягілева з тэатрам «Зьніч».

Намаганнямі спадара Хведара Нюнькі вернуты дамкі, якія да вайны былі маёмасцю беларусаў, зараз там размяшчаецца бібліятэка ТБК, зала і рэдакцыя газеты «Рунь», заснаваная таварыствам. Рыхтуецца да выдання кніга Лявона Луцкевіча «Па беларускіх мясцінах Вільні». Таварыства дапамагло перакласці з літоўскай на беларускую мову і выдаць кнігу Ч. Кудабы «Па Віліні». Хведар Нюнька быў адным з ініцыятараў адкрыцця беларускай школы ў Вільні, беларускіх перадач на літоўскім радыё і тэлебачанні.

Днямі яму споўнілася 70 гадоў. Мала гэта ці многа? Калі глядзець, што зроблена, то вельмі многа: бясцэнны ўклад унесены ў адраджэнне беларускасці на Віленшчыне, у аднаўленне помнікаў. Інтэлектуальныя імпрэзы, што праводзіцца ў ТБК, маюць гістарычнае значэнне.

Моцнага вам здароўя, здзяйснення жыццёвых мар, аптымізму!

Леакадзія МІЛАШ.

г. Вільня.

НА ЗДЫМКУ: спадару ХВЕДАРУ — 70 гадоў. 1998 г.

## СВЯТА-КОНКУРС БЕЛАРУСКАЙ ПЕСНІ Ў САЛЕЧНІКАХ

«Не трэба забываць:  
трывала толькі тое,  
што сваімі каранямі  
звязана з народам».

С. ТАНЕЕЎ.

Заўважыла: калі ў Салечніках ладзіць значнае мерапрыемства Беларускай культуры цэнтр, заўсёды добрае надвор'е. Так было і 10 мая: выдалася цёплая, сонечная нядзеля. Салечнікі — у напрамку Воранава. У многіх ёсць агароды, лецішчы, а зараз там вельмі шмат працы. Але, нягледзячы на занятасць, многія жыхары прыйшлі ў Дом культуры, дзе праходзіла «Свята-конкурс беларускай песні». На свята прыехала беларуская дыяспара Вільні і Вісягінаса.

Рыхтаваліся загадзя, спачатку запрасілі жадаючых, а іх было надта ж многа: амаль у кожнай вёсцы раёна ведаюць і спяваюць беларускія песні, нават ладзяць вяржоркі. Потым выбіралі лепшых, прайшоў конкурсны адбор. Удзельнічалі ў свяце дзесяць калектываў, якія выканалі па тры песні. Адкрыў свята калектыв Яшунскага дома культуры, яго змяніў ансамбль «Тургеліна» з вёскі Тургелі, потым выступіў Руднінскі дом культуры, жаночы ансамбль і дуэт з Салечнікаў.

«Проста выдатна!» Такія чуліся водгукі з залы пасля выступлення трыо «Чараўніцы» з вёскі Трыбанцы, якія выканалі

песні «Ой, чыё ж там поле, чыё пракосы», «Жыта ў полі», «Дзе б я ні ехала, дзе б ні ішла». Доўга працягваліся воплескі пасля выступлення дуэта Акменінскага дома культуры. Ну а пасля выступлення капэлы з Эйшышак цяжка было ўстрымацца, каб не пайсці ў скокі.

Павіншаваць і падтрымаць удзельнікаў свята прыехаў прадстаўнік Таварыства беларускай культуры ў Вільні Андрэс Старавойтаў. У ягоным сольным выкананні прагучалі песні: «Летняя ночка купальская», «Я ад вас далёка», «Паехаў я ў сваты». Беларуска хор «Шчара» з Вісягінаса часта выступае перад жыхарамі свайго горада. У сакавіку паказалі канцэртную праграму ў Вільні і ў Салечнікі прыехалі, асабліва спадабалася гледачам «Полька беларуская» на словы Леаніда Дранько-Майсюка. Брава! Апладзіравалі прысутныя вакальна-інструментальнаму ансамблю Калесніцкага дома культуры. Яны на суд гледачоў прадставілі песні «Цыганка» на словы Л. Дранько-Майсюка, «Вы шуміце, шуміце» на словы Ніла Гілевіча і «Цяжкі вада ў ярк».

Хутка праляцелі дзве гадзіны. Конкурс завяршыўся. Журы, у склад якога ўвайшоў оперны спявак Леанід Мурашка, падваля вынікі. «Цяжка было выбіраць, лепшыя ўсе, усіх хацелася ўзнагародзіць», — адзначыў Л. Мурашка. Гэта

так. Пакарыў высокі ўзровень выканання, удала падобраны рэпертуар — ад народнай да сучаснай песні, прафесійнае музычнае суправаджэнне — усё гэта прыемна ўразіла. Як, дарэчы, і тое, што ўсе калектывы выступалі ў нацыянальных строях. Самымі лепшымі прызнаны: калектыв з Руднінкаў, вясковая капэла з Эйшышак адзначана як лепшая дэпартаментам нацыянальных меншасцяў Літвы, дуэт з Акмянскага дома культуры запрошаны на запіс літоўскім тэлебачаннем, узнагароды атрымалі і іншыя...

Удзельнікі свята на пытанне, адкуль ведаюць столькі беларускіх народных песень, адказалі: «Ад сваіх бабунь, якія захавалі даўнейшыя песні». У вянку культур Літвы будзе прыгожай кветкай гучаць беларуская песня, яна будзе заўсёды жыць на гэтай зямлі.

— Сёння ў мяне самы шчаслівы дзень. Свята прайшло паспяхова, — сказаў арганізатар, ініцыятар, загадчык Беларускага культурнага цэнтра ў Салечніках Пятро Малафей.

— Беларусы тут многа жыве, бы арганізаваныя, у вас шмат творчай інтэлігенцыі, таму і беларуская культура будзе расцвітаць, — адзначыла прадстаўнік дэпартаменту Літвы Л. Жыльцова.

Леакадзія МІЛАШ.

г. Вільня.



# СПЯШАЎСЯ ЖЫЦЬ І ТВАРЫЦЬ

(Заканчэнне.  
Пачатак на 1-й стар.).

Мінск, дзе прайшлі лепшыя гады жыцця. Беларусь стала для яго другой радзімай. Тут сустрэў ён сваіх аднадумцаў. Каля яго гуртавалася творчая моладзь, якая падзяляла погляды творцы на мастацтва.

Аляксандр Кішчанка — мастак шматпланавы. Ён многа зрабіў у галіне манументальнага і станковага

жывапісца. Габелены мастака ведаюць не толькі на Беларусі. Яны вядомыя далёка за межамі нашай краіны — на радзіме майстра ў Варонежскай вобласці, у санаторыі «Беларусь», што ў Крыме, і нават у Нью-Йорку, дзе ў штаб-кватэры ААН знаходзіцца яго габелен «Чарнобыль». Дзяржаўнай прэміяй быў адзначаны адзін з апошніх твораў гэтага віды мастацтва — «Габелен стагоддзя». Разам з тым ён

У шматлікіх жывапісных палатнах, развешаных на сценах вялікай па плошчы — каля 1 000 квадратных метраў — залы, яго мастакоўскае бачанне і разуменне свету. Экспазіцыя пакідае ўражанне дэкаратыўнага стракатага дывана, у якім мастак аддае перавагу вохрыста-блакітнай і сіняй колеравай гаме. Сваю неабаякавасць да гэтых колераў А. Кішчанка засведчыў і ў вершаваных радках:

Голубые тени голубого дня.  
Серебряные звуки вновь  
зовут меня  
В голубое небо, в голубую  
даль.  
Серебряные звуки —  
моя печаль.

Сярод твораў — шмат жаночых партрэтаў. Адметнасць іх, на наш погляд, — у мазаічнасці. І нягледзячы на гэта, захоўваецца цэльнасць кожнага палатна, якое нясе адметную каляровую энергетыку. Аляксандр Кішчанка быў наватарам з самага пачатку свайго творчага шляху. Старэйшае пакаленне мастакоў не заўсёды разумела і прымала ягоныя навацыі. Але насуперак гэтаму ён заставаўся верны сваім прынцыпам. Нацюрморты А. Кішчанкі не збытаеш з іншымі. У іх свае стылістыка, шматколерная палітра і гармонія. Мастак пісаў тое, што добра ведаў, любіў і разумее. Шэраг карцін прысвяціў ён сваёй сям'і — жонцы і сыну: «Максім», «Нараджэнне», «Ніна і Максім», «Мацярынства» і іншыя. Ва ўсіх жывапісных палатнах мастака адчуваецца манументальна-дэкаратыўны падыход.

У адкрыццях выставы браў удзел міністр культуры Аляксандр Сасноўскі, з якім мастак часам дзяліўся сваімі планами, задумамі. Трыццаць пяць гадоў ведаў А. Кішчанку народны мастак Леанід Шчамялёў. Ён гаварыў пра свайго калегу не толькі як пра вялікага мастака, але і як таленавітага педагога. На працягу сямі гадоў А. Кішчанка працаваў у Беларускім тэатральна-мастацкім інстытуце на аддзяленні манументальна-дэкаратыўнага роспісу. Фактычна, ён разам з Гаўрылам Вашчанкам заклаў падмурк гэтага віды выяўленчага мастацтва. Адчуваўся яго пастаянны ўплыў на выхаванне моладзі, на агульнае развіццё беларускага мастацтва. Ад імя вучняў А. Кішчанкі выступіла мастачка Зоя Літвінава. Яна характарызавала свайго настаўніка як чалавека вельмі чулага і ўважлівага літаральна да кожнага студэнта. Дырэктар Нацыянальнага мастацкага музея Уладзімір Пракапцоў гаварыў пра А. Кішчанку як асобу адметную і ўнікальную, творчасць якога не ведала межаў: «На вышэйнім свайго творчага палёту ён быў блізка да Космаса, што занатавана амаль ва ўсіх яго творах, у тым ліку і ў вершаваных радках».

Белый лист, пророк немой,  
Я исповедуюсь тебе.  
Между земным и неземным  
Я повис в голубой петле,  
Так и не разгадав  
Бесконечности миров.

Шмат цёплых, шчымых слоў сказаў мастацтвазнаўца Барыс Крапак, пярэа якога належыць не адна публікацыя пра творчасць А. Кішчанкі. Скульптар Святлана Гарбунова зачытала тэлеграму, якая была даслана на адрас Беларускага саюза мастакоў з Японіі, ад пасла Рэспублікі Беларусь Пятра Краўчанкі. У яе радках — смутак у сувязі з заўчаснай смерцю мастака і радасць, што маем магчымасць належным чынам ушанаваць яго памяць. Пётр Кузьміч прыгадвае, як разам з мастаком ён быў у Нью-Йорку. Там, у ААН, высокую ацэнку атрымаў габелен А. Кішчанкі «Чарнобыль», які ён стварыў амаль безганарна. Афарыстычнымі сталі словы з ягонага бліскавага выступлення: «Мастацтва — вочы народа». Іх можна лічыць эпіграфам да жыцця і творчасці мастака. Пётр Краўчанка выказвае шкадаванне, што не можа прысутнічаць на ўрачыстым адкрыццях выставы, прысвечанай ўнікальнаму мастаку, які віртуозна валодаў пэндзлем, словам, песняй, вершам. Мога імправізаваць на любую тэму.

Слова ад калег-манументалістаў прамаўляў старшыня секцыі Юры Багушэвіч. Удзячнасць кіраўніцтва Беларусі, Міністэрства культуры, усім, хто спрычыніўся да арганізацыі гэтай выставы, выказала жонка мастака Ніна. Дарэчы, дзякуючы яе намаганням, быў выданы цудоўны каталог выставы, у падрыхтоўцы якога ўдзельнічалі Тамара Кіршына, мастак Уладзімір



Васюк, аўтар уступнага артыкула Уладзімір Пракапцоў, рэдактар Геннадзь Бураўкін. Андрэй Спрычан і Віктар Стралкоўскі забяспечылі слайды і фотаматэрыялы.

Аляксандр Кішчанка належыць да тых нямногіх творцаў, якіх высока ацаніў урад Беларусі. Праз два месяцы пасля смерці была прынята пастанова Савета Міністраў аб ушанаванні памяці народнага мастака, лаўрэата Дзяржаўнай прэміі. Імя Аляксандра Кішчанкі прысвоена Барысаўскаму камбінату ўжытковага мастацтва, засведчана рашэнне аб установах надмагільнага помніка, мемарыяльнай дошкі на доме 42 па вуліцы Сурганава ў Мінску, дзе жыў і працаваў мастак.

Ірына ЛЯКСЕЕВА.

НА ЗДЫМКАХ: мастак Аляксандр КІШЧАНКА і яго работы «Ніна і Максім» і «Адвечнае».



жывапісу, у адраджэнні мастацтва габелена. Мінчане ведаюць яго найперш як манументаліста па маштабных мазаічных кампазіцыях на тарцах жылых дамоў у мікрараёне Усход-1, на фасадзе гасцініцы «Турыст», на будынку, што знаходзіцца на Юбілейнай плошчы сталіцы, і іншых.

З'явай у культурным жыцці рэспублікі сталі габелены А. Кішчанкі. Яны ўпрыгожваюць інтэр'еры розных навучальных і грамадскіх устаноў. Цяжка сёння ўявіць без гэтых твораў, напрыклад, холы гасцініцы «Турыст» і Мінскага музычнага ву-

выклікаў шмат супярэчлівых меркаванняў.

На выставе ж у Палацы мастацтва паказаны жывапіс Аляксандра Кішчанкі. У экспазіцыі — каля 90 палотнаў. Няцяжка заўважыць, што значная іх колькасць створана ў апошнія гады жыцця. Гэта, відаць, быў час, калі творца жыў вострым прадчуваннем непэжытнасці бяды. Складваецца ўражанне, што ён спяшаўся, каб зрабіць як мага болей. Прывітаў ён жыццё надзеяй, марыў пра сваю выставу, абмяркоўваў яе з блізкімі яму па духу людзьмі.

## У СКАРБОНКУ ЛІТАРАТУРНАЙ ПАМЯЦІ

# УЛАДЗІМІР ЮРЭВІЧ І ПУХАЎШЧЫНА

Багатая пухавіцкая зямля на літаратурную памяць. Многія беларускія паэты, празаікі з'яўляюцца ўраджэнцамі Пухавішчыны. Некаторыя з літаратараў-сучаснікаў усталёвалі ў пухавіцкіх мясцінах лецішчы. А яшчэ многіх з Пухавішчынай яднаюць частыя сустрэчы, сувязі і праз бацькоў, якія тут жылі раней.

Як, прыкладам, цесна паяднаны з Пухавішчынай і вядомы пісьменнік лаўрэат Дзяржаўнай прэміі Рэспублікі Беларусь Уладзімір Юрэвіч. Крытык, літаратуразнаўца, дзіцячы празаік, публіцыст, чалавек, які дзесяцігоддзі сваёй працы аддаў радыёклубу «Жывое слова», перадачы, школу выхавання якой прайшлі многія сучасныя літаратары, — і гэта далёка не ўсе адмеціны ў творчай біяграфіі вядомага пісьменніка.

Калі ўжо зайшла размова пра перадачу «Жывое слова», то варта згадаць, што шмат яна значыць у творчым лёсе паэта Вольгі Савасцюк. Многія яе вершы школьнай пары, ды і пазнейшы часоў, гукалі ў радыёэфіры якраз праз радыёклуб «Жывое слова». Заўсёды — з цёплым, прыязнымі каменцямі Уладзіміра Юрэвіча. Да месца будзе заўважыць і тое, што на секцыі дзіцячай літаратуры Саюза пісьменнікаў

Беларусі Вольга Савасцюк рэкамендавана для прыняцця ў гэтую аўтарытэтную творчую арганізацыю краіны. Адна з абавязковых трох пісьменніцкіх рэкамендацый дадзена Уладзімірам Міхайлавічам.

Працуючы на радыё, адрабляючы свае кнігі школьніцтва, дзесяцім, пісьменнік неаднойчы сустракаўся з дзіцячымі, школьнымі аўдыторыямі. Пісьменніку заўсёды ёсць што раскажаць. Тым болей, што юнаму чытачу розных пакаленняў добра знаёмыя яго кніжкі апавяданняў «Тараскавыя турботы» (1966), «Дожджык на колах» (1977), «Дзе начуе сонца» (1970). А яшчэ ж кнігі асветніцкага, папулярна-затарскага плана — «Мінск учора, сёння, заўтра» (1982), «Янка Купала» (1983). Дык вось з расповідам пра працу над гэтымі кнігамі найперш і ішоў у школу Уладзімір Міхайлавіч. Пытаюся ў пісьменніка, а ці бываў на Пухавішчыне?

— А як жа! — маладым, паслаўным голасам адказвае Уладзімір Міхайлавіч, якога і мне асабіста хочацца назваць настаўнікам у літаратурнай творчасці. — Ці не тройчы ў Мар'інай Горцы выступаў. Здаецца, напрыканцы 1960-х быў у Пухавіцкай дзесяцігоддзі. Сустракаўся і з дзесяці ў Талькаўскай школе.

Вядома ж, працуючы ў апарата Саюза пісьменнікаў Беларусі, Уладзімір Міхайлавіч ведаў і многіх пісьменнікаў Пухавішчыны. Але ёсць у Юрэвіча яшчэ адна досыць цікавая, важная ў гісторыя-краязнаўчым плане павязь з пухавіцкай зямлёй. У 1904 годзе бацька пісьменніка — Міхаіл Юрэвіч прыехаў на працу настаўнікам у толькі што адкрытае Узлянаўскае пачатковае вучылішча. Вось і радок у гісторыю адукацыі на Пухавішчыне. Працаваў, гэта ўжо Уладзімір Міхайлавіч перадае расповяд бацькі, ва Узлянах (ці Вузнянах?) маладою настаўніку было досыць нялёгка. Сяляне не вельмі актыўна аддавалі дзяцей на вучобу. Ды і сваю ролю адыгрываў той фактар, што млытэчка было ў большай частцы яўрэйскім. Працаваў ва Узлянах хедар — яўрэйскае пачатковае рэлігійнае вучылішча для хлопчыкаў. Меўся і аўтарытэты рабін. А як вядома, у хедарах адмаўлялі вывучэнне свецкіх навук. Такое грамадскае, асветніцкае супрацьстаянне, часцей — маўклівае, вонкава малапрыкметнае, вытрымаць было няпроста. І ўжо ў 1905 годзе малады настаўнік пераязджае ў Астрашыцкі Гарадок.

З копіішч апавяданняў бацькі Уладзімір Міхайлавіч запамінаў, з якой захопленасцю той расказваў пра «пана», які, сядзячы ў маёнтку, поўзаў па небі». Гэта цярпер усё мы ведаем, хто гэта такі, якіх маштабаў асоба — прафесар электраграфіі і магнетызму Якуб Наркевіч-Ёдка. А тады, у 1920—1930-я, імя яго дужа на Беларусі не згадваўся. Міхаіл Юрэвіч, відавочна, і сустракаўся з Якубам Наркевічам-Ёдка. Не так ужо далёка ад Узлянаў знаходзіўся маёнтак вучонага. Ды і ў 1904 годзе Якуб Наркевіч-Ёдка быў яшчэ на Беларусі. Гэта ўжо крыху пазней вучоны ад'ехаў у Вену, дзе і памёр 19 лютага 1905 года.

Але, нават калі і не сустракаўся з ім Міхаіл Юрэвіч, усё роўна яго ўспаміны пра Наркевіча-Ёдку сведчаць: прастора вядомасці навуковых клопатаў нашага суайчынніка была досыць шырокай. І памяць адпаведна трымалася. Няхай сабе і ў вусных апавяданнях, у свядомасці людзей.

Не чужая, словам, Юрэвічам пухавіцкая зямля. Знаёмая здаўна, прызнаная і адкрытая здаўна. Мо з часам нітак, павязь складзецца яшчэ болей. Рыхтуюцца да выдання новай кнігі Уладзіміра Юрэвіча. Паранейшаму, нягледзячы на сталы ўзрост (нарадзіўся Уладзімір Міхайлавіч у 1916), пісьменнік працуе за пісьмовым сталом. Мо з'явіцца з-пад пера Уладзіміра Юрэвіча ўспаміны пра Чарота, Хадыку, Паслядовіча, Бачылу, Кляўко ды іншых пухавіцкіх літаратараў, з кім бачыўся, сустракаўся, разам працаваў, пра каго, вядома ж, трымае ў памяці самыя розныя драбніцы і драбнічкі. Для краязнаўства, літаратурнай гісторыі, проста для нашчадкаў важныя кожны ўспаміны.

Алесь КАРЛЮКЕВІЧ.



## БЕЛАРУСКІ КНІГАЗБОР

## ІДЭЙНЫЯ ПАБРАЦІМЫ ДЗЕКАБРЫСТАЎ

І яшчэ адно на нацыянальнай вуліцы свята: услед за аднатомнікамі Яна Чачота, Максіма Багдановіча, Вацлава Ластоўскага, Уладзіміра Жылкі, зборнікам «Беларускія летапісы і хронікі» ў «Беларускім кнігазборы» з'явілася і кніга «Філаматы і філарэты», якая, прызнача, нават на фоне тых, што выйшлі ў згаданай бібліятэцы дагэтуль, вылучаецца. Канечне, не афармленнем — яно традыцыйнае, серыйнае. Проста з'яўленне падобнага зборніка наспявала даўно, з таго жашчэ моманту, калі мы нарэшце ўсвядомілі, што беларуская літаратура — гэта не толькі творы, напісаныя на роднай мове, а і на лаціне, і папольску. Бо так ужо склаліся неспрыяльны гістарычныя абставіны, што творцы, каб іх слова пачулі, вымушаны былі карыстацца не той мовай, якой спрадвеку гаварыў народ, а той, што знаходзілася ў афіцыйным ужытку ці ёю карысталіся ў «цывілізаваным» грамадстве. І гэтае вяртанне свайго пачалося з таго моманту, калі, дзякуючы Якаву Парэцкаму (зrabіў падрадкаўнік) і Язэпу Семяжону, які выступіў у ролі перакладчыка, у 1973 годзе нарэшце з'явілася па-беларуску пазма беларускага пэза-лацініста Міколы Гусоўскага «Песня пра зубра», а ўслед за гэтай першай ластаўкай і іншыя «беларускія» птушкі дружна пачалі вяртацца з выраю.

Ды не буду займацца пералікам. І таму, што ён зойме нямапа месца, але найперш па іншай прычыне: сам то паспеў уважліва пазнаёміцца ўжо з «Філаматамі і філарэтамі», дык чаму ж не прадаставіць такую магчымасць іншым, хто пакуль гэтую кнігу не набыў, але, упэўнены, паспяхаецца набыць. Дарэчы, і выдаўцы ўпэўнены, што цікавасць да зборніка будзе вялікая. Таму загадзя прадугледзелі падобную акалічнасць. Калі, для прыкладу, аднатомнікі Я. Чачота і М. Багдановіча выходзілі накладам чатыры тысячы паасобнікаў, а тыраж наступных кніг павялічыўся да шасці, дык гэтай перавысіў дзесяць тысяч.

«Філаматы і філарэты» з'явіліся дзякуючы рупнасці Кастуся Цвірка. Але ў даным выпадку зусім не таму, што ён узначальвае «Беларускі кнігазбор», стаўляў ля яго вытокаў, а таму спрычынены да ўсіх вышэйзгаданых кніг, як, зразумела, і да тых, што пабачаць свет у перспектыве. Кастусь Аляксеевіч, хоць падобнае параўнанне крыху і нацягнутае, саўтар «Філаматаў і філарэтаў». Ён з'яўляецца ўкладальнікам зборніка, перакладчыкам польскамоўных твораў, каментарыя і, як сказана ў выхадных даных, аўтарам «біяграфічных даведкаў». А ў апошнім якраз і хочацца засумнявацца, бо гэта ніякія не даведкі, а разгорнутыя артыкулы, блізкія нарысам, эсэ пра кожнага з тых, чыя творы прадстаўлены пад адной вокладкай.

Каб жа атрымаць пра іх поўнае ўяўленне як пра сыноў «адной сям'і», трэба ўважліва пазнаёміцца з прадмовай «Паданне пра філаматаў, або Доля аднаго пакалення». Канечне, у агульных рысах пра філаматаў і філарэтаў пераважная большасць з нас ведае яшчэ са школьных гадоў. Праўда, веданне гэтае павярхоўнае, бо тагачасныя падручнікі абмяжоўваліся толькі канстатацыяй самога факта, аўтары не рупіліся дэтальна разабрацца, а што вывела на палітычную арэну гэтых таленавітых прадстаўнікоў і на самай справе, як гаворыць К. Цвірка, «аднаго пакалення».

Наконт гэтага аўтар прадмовы і разважае падрабязна, засяроджваючы ўвагу нават, здавалася б, на дробязях, бо, канечне ж, разумее, што там, дзе стаяла пытанне аб абуджэнні нацыянальнай свядомасці, аб жаданні бачыць сваю Радзіму свабоднай, дробязяў няма і быць не можа. Але за што трэба быць асабліва ўдзячным К. Цвірку — ён не збіраецца «асучасніваць» ні сваіх герояў, ні іх дзейнасць, а прапануе аб'ектыўны погляд на тагачасныя з'явы і падзеі. Апошняе таксама немалаважна, бо сумненняў не выклікае і тое, што знаходзяцца ахвотнікі кідацца ў крайнасці, характэрныя ў свой час былі шавіністам. З той толькі розніцай, што, выдаючы жаданае за рэальнае, яны прыпісваюць выдатным прадстаўнікам розных часоў тое, чаго ў іх паводзінах, поглядах ніколі не было, а ў выніку паўстае як бы сучасны погляд на Беларусь і беларусаў.

Наконт гэтага істотна і важна такое сцвярджэнне К. Цвірка: «Філаматы, якія амаль усе паходзілі з беларускай, хоць і апалячанай, шляхты, будучыню сваёй Беларусі бачылі ў аднаўленні былой Рэчы Паспалітай. Толькі ў яе рамках магла быць, на іх думку, вернуцца самастойнасць былой магутнай беларускай дзяржавы — Вялікага Княства Літоўскага. Адсюль іх усвядомленае змаганне за «Польшчу», як стала называцца агульная для палякаў, беларусаў, літоўцаў і часткова ўкраінцаў Рэч Паспалітая. У сапраўднасці філаматы ні на хвіліну не забываліся, што яны — «ліцвіны», дзеці «Літвы», г. зн. Беларусі,

распрацоўцы». Прынамсі, на гэта звярнуў увагу ў сваёй кнізе «З кола філамацкага перадрамантызму» С. Свірка, на якога і спасылалася аўтар прадмовы. Але не абмяжоўваецца меркаваннем «чужога» даследчыка, а на падобных аспектах засяроджвае і ўласную пільную ўвагу. У прыватнасці, робіць выснову: «Калі добра прыгледзецца, у творчасці ўсіх філаматаў і філарэтаў можна знайсці нямала прыкладаў... творчага ўзаемадзеяння, шчодрой «пазыкі» адзін аднаму тэм, вобразаў, матываў сваёй паззіі, фактаў творчай узаемадапамогі». Але разам з тым, што грэх не прызнаць: кожны з аўтараў і самабытны

Паззія А. Міцкевіча прадстаўлена багата: ёсць і ўрыўкі з яго аб'ёмных твораў («Гражына», «Конрад Валенрод», «Пан Тадэвуш»), шмат вершаў. У раздзеле «Публіцыстыка» — артыкул «Пра рамантычную паззію», падборка выказванняў, аб'яднаная назвай «Пра Беларусь і беларускую мову», надрукаваны таксама лісты да Я. Чачота, І. Лявелея, І. Дамейкі, Ж. Санд і іншых. Магчыма, колькасць твораў можна было і скараціць. Тое ж тычыцца і Я. Чачота. І на гэта ёсць важкая прычына. Як ужо адзначалася, аднатомнікам Я. Чачота серыя адкрывалася, а кнігі А. Міцкевіча, Ігната Дамейкі і Антонія Эдварда Адынца ў ёй заплаваны. Праўда, два апошнія, відаць, з улікам згаданай акалічнасці выглядаюць тут больш сціпла. А з другога боку, магчыма, асобныя чытачы абмяжуюцца толькі згаданым зборнікам (што да кнігі Я. Чачота, яны сёння не набудуць, яна адразу стала бібліяграфічнай рэдкасцю, хоць у перспектыве чакаецца яе перавыданне), таму і добра, што могуць больш прачытаць і твораў тых жа А. Міцкевіча, Я. Чачота. Адным словам, у даным выпадку да нейкай пэўнай высновы прыйсці цяжка. Таму трэба задавальняцца тым, што ёсць, а ёсць, паўтараю, унікальны том «Філаматы і філарэты».

Змястоўнай атрымалася падборка Тамаша Зана, «архіпрамяністага», як увайшоў ён у гісторыю, і ці не самага адданага ідзі, якой служыў разам з сябрамі, таму і гатовы быў узяць усю віну на сябе, абы толькі ўратаваць іншых. Яго вершы «Выгнанец», кажучы сённяшнімі словамі, з лагернай літаратуры, якая была заўсёды, бо заўсёды былі турмы, насілі чалавека над чалавекам, жаданне ўладу маючых прымусяць іншых жыць так, як трэба ўладам:

Няма ні сястры тут, ні брата.  
Каханка найлюбая, дзе ты?  
Ад вас, родных ніў, перакатаў  
Мяне аддзяляе паўсвету.

Бязмоўе. Для вока, для вуха  
Усё тут нялюба, ў чужыне.  
З кім словам абмовіцца? Глуха  
Адзін між чужых — бы ў пустыні.

Дарэчы, бунтаўшчыкі з Віленскага ўніверсітэта аказаліся ўвогуле людзьмі таленавітымі. У далейшым асобныя з іх многага дасягнулі. Красамоўны прыклад тут А. Міцкевіч і І. Дамейка, які стаў нацыянальным героем Чылі. А вось Юзаф Кавалеўскі стаў заснавальнікам манголазнаўства ў Расіі, Аляксандр Ходзька — вядомым усходазнаўцам, расійскім консулам у Іране... Па-свойму склаўся лёс Міхала Рукевіча, Францішка Мадзеўскага, Ануфры Петрашкевіча, М. Рукевіча і А. Петрашкевіча — найбольш драматычна. Ды, нягледзячы ні на што, жылі яны па-ранейшаму годна. М. Рукевіч пазней адбываў пакаранне, як дзекабрыст. І ўвогуле, калі глядзець шырэй, яго жыццё варта апавесці цікавай, якая б, у першую чаргу, магла быць адрасавана юным чытачам (падступы да гэтага зrabіў С. Букчын). Філамаці дзекабрыст М. Рукевіч заслугуе, каб ім ганарылася нацыя, як ганарыцца яна іншымі, больш яркімі «зоркамі». Між іншым, тыя, хто не паспеў пазнаёміцца са зборнікам «Філаматы і філарэты», наўрад ці ведаюць, што М. Рукевіч напісаў верш «З Пагоняй наш сцяг». Пры тым зrabіў гэта ў 1821 годзе:

Дык калі паклічуць трубы  
Нас у сонечны прасцяг,  
Дружна ўздымем вальналюбы  
Мы з Пагоняй нашай сцяг!

Гаворачы пра М. Рукевіча, К. Цвірка называе філаматаў «ідэянымі пабрацімамі дзекабрыстаў». Пра дзекабрыстаў сёння ведае кожны, а пра філаматаў? Пра філарэтаў? Думаецца, дзякуючы гэтай кнізе, чытач атрымае пра іх такое поўнае ўяўленне, што заспяшаецца ў бібліятэкі, каб знайсці іншыя кнігі, у якіх расказваецца пра гэтых выдатных людзей. Дарэчы, у зборніку прыведзены спіс літаратуры, якая ў гэтым дапаможа.

Алесь МАРЦІНОВІЧ.

«ФІЛАМАТЫ І ФІЛАРЭТЫ»  
ЗНОЎ У БЕЛАРУСІ

Вялікія рэкі пачынаюцца з малых і чыстых крыніц. Для магутнага мора беларускай літаратуры такой крыніцай стала дзейнасць тайных студэнцкіх таварыстваў філарэтаў і філаматаў, што стварыліся ў пачатку XIX стагоддзя ў Віленскім універсітэце. Філаматы (аматары ведаў і навукі) і філарэты (аматары мудрасці і дабрачыннасці) патрабавалі нацыянальнай незалежнасці народа і знішчэння прыгоннага права. Аднак у 1823 годзе таварыствы былі раскрыты, а многія іх удзельнікі арыштаваны і рэпрэсаваны.

Гэта агульнавядомыя звесткі, але што канкрэтна мы ведаем пра тых маладых і ўсё-такі вялікіх людзей, пра асоб, пра пачынальнікаў? Чарговая кніга «Беларускага кнігазбору» прысвечана менавіта ім. І зараз, дзякуючы намаганням укладальніка Кастуся Цвірка, мы маем магчымасць пазнаёміцца як з невядомымі раней момантамі біяграфіі, так і з творамі аматараў ведаў, навукі, мудрасці і дабрачыннасці.

Прэзентацыя новай кнігі адбылася 18 траўня ў Мінскім доме творчасці дзяцей і моладзі (былым Доме піянераў).

«Вяртанне» філарэтаў і філаматаў віталі Адам Мальдзіс, Ніл Гілевіч, навуковец Язэп Янушкевіч, дырэктар БНІМіа Вітаўт Кіпель, які прыехаў на радзіму з далёкай Амерыкі, і многія іншыя сучасныя беларускія аматары ведаў, навукі і мудрасці.

Крысціна КУРЧАНКОВА.

якраз дзея яе асветы, дзея яе вызвалення з-пад царскага прыгнечання і стварылі свае згуртаванні, якраз яе называлі сваёй радзімай, яе апявалі ў вершах, песнях, баладах, паэмах (успомнім хаця б Міцкевічава «Літва, айчына мая!»).

Гэтакаса аргументавана разглядае К. Цвірка і тыя мэты, якія ставілі перад сабой царскія ўлады, а значыць і карныя органы, калі грамілі гэтыя арганізацыі. Яны дзейнічалі рашуча не столькі з-за таго, што філаматы і філарэты ўяўлялі для дзяржавы вялікую небяспеку. Яны, як кажуць, глядзелі і ў будучыню, каб прадухіліць магчымасць з'яўлення новых непакорных, каб своечасова падрэзаць ім крылы: «Высылаючы філаматаў і філарэтаў з «акругі Віленскага ўніверсітэта» ў Расію, царскія ўлады хацелі дасягнуць адначасова некалькіх мэт: першая — гэта, вядома ж, пакаранне маладых людзей за вальнадумства — «в назидание» іншым, другая — знішчэнне ў самым зародку беларускага нацыянальнага руху і трэцяя — рабаванне «мазгоў», інтэлектуальнага патэнцыялу Беларусі». І тут аўтар прадмовы да месца прыводзіць меркаванне, што наконт гэтага прагучала раней з вуснаў аднаго з тых, хто цікавіўся згаданай праблемай: «Д'ябальскі план, — правільна разгледзеўшы гэтыя мэты царызму, зазначыў польскі даследчык Адам Крэхавецкі, які, праўда, па-свойму глядзеў на філаматаў, — патушыць святло ў самай лепшай навучальнай установе, вынішчыць у ёй нацыянальны дух, а тых, што былі выхаваны ў гэтым духу і што маглі пашыраць яго далей, вывесці далёка па-за межы краю і прымусяць, каб сваю працу і інтэлектуальныя сілы яны аддалі на карысць агульнай іх айчыны — Расійскай дзяржавы».

Не ўлічваючы правільна ўсе вышэйзгаданыя рэаліі, нельга зразумець і творчасць гэтых вальналюбцаў «аднаго пакалення», які і цяжка ўсвядоміць, чаму ўзнікае неабходнасць іх творчасць прадставіць менавіта пад адной вокладкай. А таму, пра што таксама не прамінае скажа К. Цвірка, і на чым засяроджвалі ўвагу гісторыкі літаратуры раней, напісанае філаматамі і філарэтамі мае «ў многім калектыўны характар». Яны скарыстоўвалі нярэдка адны і тыя ж сюжэты і «як бы спаборнічалі ў іх паэтычнай

творца, і, канечне, рознай велічыні талент.

У кнігу пашчасціла трапіць дзесяці аўтарам. І не толькі паэтычнымі творами, а і пісьмамі, дзённікавымі, падарожнымі запісамі. Усе гэтыя творы пададзены ў перакладзе з польскай мовы. Выключэнне — беларускамоўныя творы Я. Чачота «Яжовыя імяніны» (урывак), «На прыезд Адама Міцкевіча», «Нашто нам дым выядае вочкі?..», «Да мілых мужычкоў».

Асобую танальнасць зборніку надаюць паэтычныя радкі А. Міцкевіча, пастаўленыя К. Цвіркам у якасці эпіграфа да кнігі. Парыж 1832 года, пазт-выгнаннік у далечыні ад любай бацькоўскай зямлі, ад мілых сэрцу краявідаў. І ён прыгадвае тое, што ніколі не магло забыцца і не забывалася. І гэтыя ўспаміны — і светлыя, і гаркавыя адначасова — у дачыненні да твораў іншых аўтараў, іншых філаматаў і філарэтаў набываюць заканамернасць і агульнасць. Многія з іх таксама былі пазбаўлены сваёй Радзімы, многія таксама нудзіліся, што не маглі быць там, дзе прайшло маленства, дзе засталіся самыя светлыя гады:

Матка Боская, што ў Чанстахове  
ў храме  
Глядзіш спагядліва, што ў Вострай  
свеціш Бrame,  
Што беражэш Наваградка мой  
з верным людам!  
Як ты ў жыццё мяне калісь вярнула  
цудам...  
Так нас вярні з выгнання  
на зямлю Айчыны,  
Перанясі душу маю адсюль,  
з чужыны,  
Да ўзгоркаў тых лясных, ды тых  
лугоў зялёных,  
Над сінім Нёманам раскінутых,  
прамгнёных,  
Да тых палёў, размаляваных  
пад блакітам  
Пшаніцай залатой ды  
серабрыстым жытам,  
Тых, дзе свірэпка, як бурыштын,  
у грэчцы белай,  
Дзе рдзее дзятлавінка дзеўчынкай  
нясмелай,  
А ўсё абведзена, бы стужкаю,  
мяжюю  
З ігрушай-дзічкай, што стаіць  
там сіратаю...



## АДКРЫЦЦІ ФІЛАТЭЛІ

## ТАЙНА СЛУЦКІХ МАРАК

У беларускай філатэліі яшчэ шмат «белых плям». Гісторыя многіх паштовых (ці не яўна паштовых) выпускаў яшчэ не высветлена. Архіўныя дакументы аб іх не знойдзены, а ёсць толькі доммыслы і меркаванні. Да такіх тайнаў беларускай філатэліі адносіцца так званыя слупкі выпуску, слупкія маркі Надзвычайнай рады.

Выпуск гэтых марак выклікае шмат пытанняў у філатэлістаў. Перш за ўсё: дзе выраблены гэтыя маркі? На тэрыторыі Беларусі ці за яе межамі? Чаму выкарыстоўваліся для наддрукоўкі польскія маркі ў аўстрыйскай і нямецкай валюце? Калі наддрукоўкі рабіліся ў Беларусі, то чаму не выкарыстоўваліся запасы расійскіх царскіх марак, а былі завезены польскія маркі? Можна думаць, што наддрукоўкі рабіліся ўжо пасля ўсіх падзей у Польшчы і таму былі выкарыстаны маркі гэтай краіны. Ці ёсць дзе-небудзь у архівах дакументы Надзвычайнай рады Слуцкія, і можа менавіта там захоўваюцца тайны выпуску гэтых марак — прозвішча аўтараў ідэі выпуску, малюнка наддрукоўкі, тыраж выпуску, паштовыя тарыфы і г. д. Прайшло больш за 75 гадоў пасля слупкіх падзей, але гісторыя марак так і не раскрыта. А калі быць дакладным, то гісторыя выпуску яшчэ няма, ёсць толькі адрывачныя звесткі, што не пацверджаны дакументаўна. На жаль, гісторыя, якая вывучаюць і апісваюць у апошнія гады тыя падзеі, факт існавання марак Надзвычайнай рады Слуцкія не пацвердзілі ці ўпусцілі (адсутнасць дакументаў). Беларускім філатэлістам (ва ўсім разе многім з іх) факт існавання гэтых марак быў проста невядомы. Хаця ў філатэлістычным свеце пра гэтыя маркі вядома даўно. У 1921 годзе ў часопісе «Polski Filatelista» быў змешчаны артыкул аб слупкім выпуску, а ў 1935 годзе аб гэтым выданні паведамлялася ў магнаграфіі «Польскія паштовыя знакі». У пасляваенны перыяд у 1966 годзе гэтая магнаграфія была выдана зноў у дапоўненым і ўдакладненым выглядзе. У IV томе «ППЗ» у раздзеле «Varia» («Рознае») пра слупкі выпуск паведамлялася тое ж самае, што і ў 1935 годзе.

У польскай прэсе ў тым жа 1921 годзе былі надрукаваны выказванні аднаго з членаў рады Слуцкія аб выпуску слупкіх марак. Сама рада ў той час размяшчалася ў пакоі № 8 варшаўскага атэля «Saski». З яго слоў, гэтыя паштовыя знакі былі падрыхтаваны ў якасці марак аплатаў за дастаўку пісем у Слуцку. У паштовым абарачэнні яны ніколі не былі. Хаця сустракаюцца, праўда, вельмі і вельмі рэдка, на канвертах і паштоўках (усяго некалькі штук), якія быццам прайшлі пошту. У якасці прыкладу такога «паштовага сувеніра» паказваю

фатаграфію з «ППЗ», на якой адлюстравана, відаць, відавая паштоўка з дзвюма слупкімі маркамі, пагашанымі польскім паштовым календарным штэмпелем «Baranowicze \*b\* 21.01.21».

Тут адразу ўзнікае пытанне — чаму слупкія маркі пагашаны штэмпелем горада Баранавічы, калі гэты горад не ўваходзіў у зору



ну слупкіх падзей? Можна меркаваць, што нейкі філатэліст папрасіў знаёмага паштавіка ў Баранавічах пагасіць гэтыя маркі на паштоўцы альбо ён меў доступ да баранавіцкага паштовага штэмпеля і зрабіў сабе такі «гістарычны сувенір».

У філатэлістычнай літаратуры такія сувеніры вызначаюцца як спекулятыўныя фантастычныя выданні, зробленыя альбо філатэлістамі, альбо дзялякамі ад філатэліі ва ўрон філатэлістам, а можа і гісторыі. Трэба адзначыць, што польскія паштовыя ўлады не маглі дазволіць праходжанне карэспандэнцыі са слупкімі маркамі па многіх прычынах: па-першае, у той час у дастатку польская пошта мела свае паштовыя знакі, па-другое, польскія дзяржаўныя ўлады не маглі дазволіць на сваёй тэрыторыі хаджэнне марак, што не належалі польскай дзяржаве.

Каб аплатаць перасылку карэспандэнцыі гэтымі маркамі, яны павінны былі прадавацца на польскай пошце, чаго не было і быць не магло. Гісторыя польскай пошты не зафіксавала такога выпадку. Па-трэцяе, гэта не магло быць ажыццёўлена і па палітычных матывах таго складанага часу. Няхай нават выдаўцы гэтых марак і жылі ў варшаўскім атэлі.

І яшчэ адзін аргумент: карэспандэнцыі са штэмпелем «Баранавічы» і слупкай маркай не магло існаваць па той прычыне, што, са слоў прадстаўніка рады, гэтыя маркі прызначаліся для дастаўкі пісем — У СЛУЦКУ — г. зн. то быў нібыта мясцовы, гарадскі выпуск марак для карэспандэнцыі ўнутры горада, а не за яго межамі. Гэта былі маркі не для карэспандэнцыі «са Слуцка» ці «ў Слуцк» ці «у» — «з» іншых месцаў рэгіёна. Гэта былі маркі для Слуцка, а не для Баранавіча і г. д.

Са слоў таго ж прадстаўніка рады, увесь тыраж марак быў распрададзены ў Варшаве членамі рады, а не польскай поштай, а выручаныя грошы пайшлі на аплату ўсякіх патрэб рады.

Як я ўжо пісаў вышэй, сярод беларускіх філатэлістаў мала хто ведаў пра гэтыя маркі, а тым больш бачыў іх у калекцыях. Упершыню ў рэспубліцы аб слупкіх марках успомніла газета «Беларускі калекцыянер». У невялікім артыкуле «Маркі слупкага паўстання» за подпісам «А. С.» паведамлялася аб існаванні такіх марак, аб тым, што беларускім філатэлістам аб іх стала вядома нядаўна. А далей з напісанага вынікала, што філатэлісты рэспублікі не ведаюць, што ўяўляюць сабой гэтыя маркі — «наддрукоўкі зроблены на марках царскай Расіі, тэкст наддрукоўкі зроблены лацінскім шрыфтам». Як бачым, сучасныя недакладнасці. Таму ў «Беларускім калекцыянер» быў апублікаваны мой артыкул «Яшчэ раз пра слупкія маркі», у якім я абагульніў сабраны за апошнія гады матэрыял аб гэтым выпуску.

У пачатку мая сёлётыя года ў камісійным філатэлістычным магазіне ў горадзе Лодзь (Польшча) мне прапанавалі два вертыкальныя квартблокі — 8 слупкіх марак. Гэта былі маркі ў варыянце наддрукоўкі — «пагоня». Ведаючы некаторыя факты з гісторыі гэтага выпуску, ведаючы, што гэта можа быць непрыгодны для калекцыі непаштовы выпуск, нягледзячы на цану — я набыў гэтыя маркі для сваёй беларускай калекцыі. І таму было некалькі прычын. Лічу, што любы філатэлістычны матэрыял аб Беларусі павінен быць у калекцыях філатэлістаў рэспублікі, тым больш, што слупкіх марак у беларускіх калекцыях няма. Лічу, што нават калі гэта і не паштовы выпуск, маркі характарызуюць нейкі перыяд нашай беларускай гісторыі і іх месца ў тэматычнай калекцыі аб рэспубліцы. А слупкія маркі выглядаюць так. Гэта першая публікацыя.

Што тычыцца выкладзенага вышэй матэрыяла аб слупкім выпуску і вывадах, то гэта асабістае меркаванне аўтара. За любыя звесткі пра гэты выпуск аўтар будзе ўдзячны чытачам.

Леў КОЛАСАЎ.

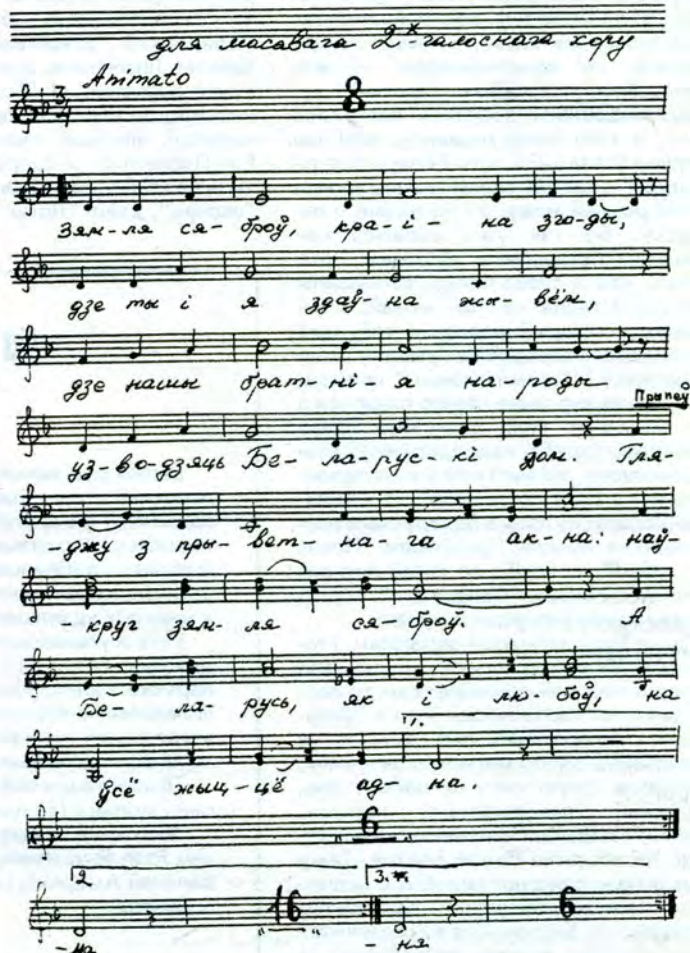
## ДЛЯ ТЫХ, ХТО ЛЮБІЦЬ ПЕСНЮ

Сёлетні фестываль нацыянальных культур, які прайшоў у Гродне, займеў свой гімн. Яго стварыў кампазітар Віктар Войцік на словы паэта Сяргея Панізьніка. І гучаў ён на адкрыцці і закрыцці свята братэрства ў выкананні Дзяржаўнага акадэмічнага хору Рэспублікі Беларусь імя Г. Цітовіча (мастацкі кіраўнік М. Дрынеўскі).

## БЕЛАРУСКІ ДОМ

Муз. В. ВОЙЦІКА

Сл. С. ПАНИЗЬНИКА



Зямля сяброў,  
краіна згоды,  
Дзе ты і я здаўна жывём,  
Дзе нашы братнія народы  
Узводзяць Беларускі Дом.

Прыпеў:

Гляджу з прыветнага акна:  
Наўкруг — зямля сяброў.  
А Беларусь, як і любоў,  
На ўсё жыццё — адна!

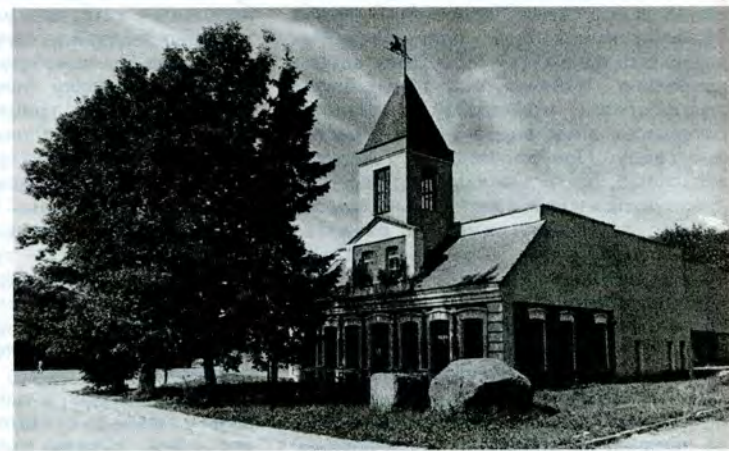
Мы зберагаем радаводны,  
Мы продкаў  
саграваем ніць...

Дом Беларусі,  
дом лагоды  
Усёй сям'ёю нам любіць.

Радзімы вечныя святыні  
Яднаюцца адным агнём.  
З Крыжом прыўкраснай  
Ефрасінні

Прыпеў:

Гляджу з прыветнага акна:  
Наўкруг — зямля сяброў.  
А Беларусь, як і любоў,  
На ўсё жыццё — адна!



Гарадок, раённы цэнтр Віцебскай вобласці. Краязнаўчы музей.  
Фота Аляксандра ХІТРОВА, БелТА.

# ДА 200-ГОДДЗЯ НАРАДЖЭННЯ ВЯЛІКАГА СЫНА ЗЯМЛІ БЕЛАРУСКАЙ АДАМА МІЦКЕВІЧА

## ЗАПРАШАЕ ДОМ КУПАЛЫ

Дзяржаўны літаратурны музей Янкі Купалы, Міжнародны фонд Янкі Купалы запрашаюць прыняць удзел у рабоце IV Міжнародных Купалаўскіх чытанняў «Янка Купала і польская літаратура», якія пройдуць падчас правядзення юбілейнай Міжнароднай канферэнцыі «Адам Міцкевіч у нацыянальных культурах» (Мінск, 8—9 верасня 1998 г.).

Чакаем заявак да 15 жніўня па форме: Прозвішча, імя, імя па бацьку, месца працы, пасада,

вучоная ступень, званне; назва даклада, службовы і хатні адрасы і тэлефоны.

Тэзісы дакладаў, паведамленняў просім даслаць да 25 жніўня. Матэрыялы Купалаўскіх чытанняў будучы выдадзены асобным зборнікам.

Адрас аргкамітэта Купалаўскіх чытанняў: вул. Янкі Купалы, 4 220030, Мінск.

Літаратурны музей Янкі Купалы.  
(тэл.-факс: 227-79-43; 227-78-66).

Рэдактар  
Вацлаў МАЦКЕВІЧ

### ЗАСНАВАЛЬНІКІ:

Дзяржаўны камітэт па справах рэлігій і нацыянальнасцей Рэспублікі Беларусь;  
Беларускае таварыства дружбы і культурнай сувязі з зарубежнымі краінамі;  
Беларускае таварыства па сувязях з суайчыннікамі за рубяжом (таварыства «Радзіма»).



НАШ АДРАС:  
220005, Мінск, праспект  
Ф. Скарыны, 44.

Тэлефоны: 213-31-97,  
213-32-80, 213-30-15, 284-76-56,  
213-37-82.

Пазіцыя рэдакцыі і аўтараў,  
матэрыялы якіх друкуюцца на старонках  
«Голасу Радзімы», не заўсёды супадаюць.

Газета набрана, звярстана і аддрукавана ў друкарні «Беларускі Дом друку» (220041, г. Мінск, пр. Скарыны, 77).  
Тыраж 1 835 экз. Індэкс 63854. Зак. 964.  
Падпісана да друку 8. 06. 1998 г. у 12.00.  
Рэгістрацыйнае пасведчанне № 81.